

JØTUL PF 923 S

JØTUL PF 923 S
Manual Version P03

FR - Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien

3



JØTUL PF 923 S

FR - Avant utilisation, lire attentivement le manuel général d'installation, d'utilisation, et d'entretien



Les manuels fournis avec le produit doivent être conservés pendant toute la durée de vie du produit.

SOMMAIRE

1 PRÉAMBULE	3
1.1 Symboles.....	3
1.2 Destination d'usage.....	3
1.3 Objectifs et contenu du manuel.....	3
1.4 Entretien du manuel.....	3
1.5 Mise a jour du manuel.....	3
1.6 Généralités.....	3
1.7 Conformité.....	3
1.8 Garantie légale.....	4
1.9 Limites de responsabilité du fabricant.....	4
1.10 Caractéristiques de l'utilisateur.....	4
1.11 Assistance technique.....	4
1.12 Pièces détachées.....	4
1.13 Plaque signalétique.....	4
1.14 Livraison du poêle.....	4
2 AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ	4
2.1 Avertissements pour l'installateur.....	4
2.2 Avertissements pour les techniciens préposés à la maintenance...5	5
2.3 Avertissements pour l'utilisateur.....	5
3 CARACTÉRISTIQUES DU COMBUSTIBLE	6
3.1 Caractéristiques du combustible.....	6
3.2 Stockage du pellet.....	6
4 MANUTENTION ET TRANSPORT	7
4.1 Retrait du poêle de la palette de transport.....	7
5 PRÉPARATION DU LIEU D'INSTALLATION	7
5.1 Considérations générales.....	7
5.2 Lieu d'installation du poêle.....	8
5.3 Air de combustion.....	8
5.4 Evacuation de la fumée.....	9
5.5 Circulation de l'air canalisé.....	10
6 INSTALLATION	10
6.1 Tuyau simple paroi et prise d'air dans la pièce.....	10
6.2 Tuyau simple paroi et prise d'air branchée à l'extérieur.....	10
6.3 Tuyau coaxial.....	11
6.4 Mise à niveau du poêle.....	11
6.5 Branchements.....	11
6.6 Configuration initiale.....	11
7 PANNEAU DE COMMANDE	12
7.1 Description.....	12
7.2 Description générale des icônes.....	12
7.3 Arbre de navigation.....	13
7.4 Page initiale et température de consigne.....	14
8 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES	14
8.1 Chargement des granulés de bois.....	14
8.2 Alimentation électrique.....	14
9 MENU PARAMÈTRES	15
9.1 Paramètres.....	15
10 UTILISATION DU POÊLE	25
10.1 Allumage.....	26
10.2 Modification des paramètres.....	26
10.3 Arrêt.....	26
10.4 Ventilation canalisée.....	27
10.5 Allumage après coupure de courant.....	27
10.6 Fonctionnement avec un thermostat ambiant.....	27
10.7 Fonctionnement avec une sonde ambiante installée sur le poêle	27
11 FONCTIONS DISPONIBLES	28
11.1 Paramètre chrono.....	28
11.2 Stats.....	29
11.3 Suggestions de fonctionnement.....	29
12 ANOMALIES ET SOLUTIONS POSSIBLES	30
12.1 Description des alarmes.....	31
12.2 Réinitialisation des alarmes.....	31
12.3 Description des avertissements.....	32
12.4 Réinitialisation des avertissements.....	32
13 ENTRETIEN	32
13.1 Mesures de sécurité.....	32
13.2 Entretien ordinaire à l'adresse de l'utilisateur.....	32
13.3 Entretien extraordinaire.....	34
14 DESTRUCTION ET MISE AU REBUT	35
SCHÉMA DE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE	36
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	37
DIMENSIONS	38
ÉTIQUETTE CE	39
DESCRIPTION	40

1 PRÉAMBULE

Les appareils de chauffage Jøtul (dénommés ci-après poêles à granulés) sont construits et assemblés suivant les prescriptions de sécurité indiquées dans les directives européennes de référence.

Ce manuel est destiné à l'usage des utilisateurs, des installateurs, poseurs et manutentionnaires des poêles. En cas de doute, sur le contenu de cette notice, et pour chaque éclaircissement, contactez le fabricant, ou le revendeur agréé, en citant le numéro du paragraphe faisant objet de la demande.

L'impression, la traduction et la reproduction, même partielle, de ce document doivent être soumis à autorisation écrite de la société JØTUL.

Les informations techniques, les représentations graphiques et spécifiques, présentes dans cette notice, ne doivent pas être divulguées à un tiers.

Ne pas mettre en œuvre un poêle, si l'installateur ou le poseur n'a pas compris parfaitement ce qui est indiqué dans ce manuel. En cas de doute, demander toujours l'intervention d'un technicien agréé JØTUL.

JØTUL se réserve le droit d'apporter toutes modifications spécifiques et techniques et/ou fonctionnelles sur le poêle, à tout moment, sans aucun préavis.

1.1 SYMBOLES

Dans le présent manuel, les indications, instructions ou recommandations les plus importantes sont accompagnées selon les cas d'un des symboles suivants :



Indications relatives à la bonne utilisation du poêle et aux responsabilités des personnes amenées à intervenir sur celui-ci



Indications relatives au respect d'une règle spécifique pour prévenir les risques de dommages physiques et matériels.

1.2 DESTINATION D'USAGE



L'équipement du poêle JØTUL est conçu pour chauffer l'intérieur de la maison. D'une technologie avancée, il est alimenté avec des granulés de bois par un mode de fonctionnement automatique.

Le chauffage fonctionne uniquement avec la porte du poêle fermée.

Vous ne devez jamais ouvrir cette porte pendant le fonctionnement du poêle.



L'utilisation prévue et les configurations indiquées du poêle ci-dessous sont les seules autorisées par le fabricant. Ne pas utiliser l'appareil de chauffage en désaccord avec les directives fournies.

1.3 OBJECTIFS ET CONTENU DU MANUEL

Le but de ce manuel est de fournir à l'installateur certaines règles fondamentales et les bases pour une bonne installation ainsi que la maintenance. Le respect scrupuleux de ce qui est décrit dans ce manuel garantit un niveau élevé de sécurité et de longévité du poêle.

1.4 ENTRETIEN DU MANUEL

CONSERVATION ET CONSULTATION

Le manuel devra être soigneusement conservé et devra être disponible pour consultation par l'utilisateur ainsi que les professionnels intervenant pour le montage et l'entretien.

Le manuel de montage est une partie intégrante du poêle

DÉTÉRIORATION OU PERTE

Si vous en avez le besoin: demander un nouvel exemplaire à votre revendeur JØTUL.

VENTE DU POÊLE

À la rétrocession du poêle, l'utilisateur est tenu de remettre au nouveau propriétaire, le manuel.

1.5 MISE A JOUR DU MANUEL

Ce manuel est conforme aux connaissances techniques disponibles au moment de la commercialisation du poêle.

Les poêles vendus avec toute la documentation technique nécessaire ne sauraient être considérés non-conformes par JØTUL, suite à d'éventuelles modifications ou applications de nouvelles technologies sur les appareils commercialisés par la suite.

1.6 GÉNÉRALITÉS

INFORMATIONS

Pour tout échange d'informations avec le fabricant du poêle mentionner le numéro de série et les données d'identification figurant dans la fiche technique dédiée.

RESPONSABILITÉS

La fourniture du présent manuel décharge JØTUL de toute responsabilité aussi bien civile que pénale en cas de dommages provoqués par le non respect, quand bien même partiel, des indications et instructions figurant dans le présent manuel.

JØTUL décline également toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou non conforme de l'appareil, en cas de modification et/ou de réparations effectuées sans autorisation, de même qu'en cas d'utilisation de pièces détachées qui ne seraient pas d'origine, ou non adaptées au modèle du poêle, objet du présent manuel.

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

Les opérations de maintenance doivent être effectuées par du personnel qualifié pour intervenir sur le modèle de poêle qui est référencé dans ce manuel.

RESPONSABILITÉS DES TRAVAUX D'INSTALLATION

La responsabilité de l'ensemble des travaux d'installation du poêle ne peut pas être considérée comme à la charge de JØTUL.

- Seul l'installateur, est chargé d'effectuer les contrôles sur l'existence d'une entrée d'air de combustion et de sa section conformément aux normes en vigueur, ainsi que la conformité des solutions proposées pour l'installation du poêle conformément aux DTU 24-1 et 24-2 ainsi qu'à l'arrêté du 22 Octobre 1969.
- Il doit également satisfaire à toutes les normes de sécurité fixées par une législation spécifique en vigueur dans l'Etat où le poêle est installé.
- L'installateur devra posséder les qualifications requises dans la directive européenne N° 2009/28/CE du 23/04/2009 JOUE du 05/06/2009 article 14-3.

UTILISATION

L'utilisation de l'appareil est soumise, ainsi que les exigences contenues dans le présent manuel, à la conformité de toutes les normes de sécurité fixées par la législation spécifique en vigueur dans l'Etat où il est installé.

1.7 CONFORMITÉ

Les appareils couverts par ce manuel sont conformes aux dispositions législatives des directives communautaires suivantes :

2014/30/UE : Directive sur la compatibilité électromagnétique

2014/35/UE : Directive Basse Tension

2017/2102/UE : Directive RoHS

2009/125/CE : Directive sur la Conception écoproductible

2014/53/UE : Directive RED (Radio Equipment Directive)

RÈGLEMENT (UE) N. 305/2011 (CPR)

RÈGLEMENT (UE) 2015/1185 (ECODESIGN)

Les normes harmonisées et/ou les règlements suivants ont été appliqués :

EMCD :

- EN 55014-1:2017
- EN 61000-3-2:2015
- EN 61000-3-3:2014 /EC:2016
- EN 55014-2:2015

EMF :

- EN 62233:2008 / EC:2008

LVD :

- EN 60335-1:2013 /EC:2014 /A11:2015 /A13:2017
- EN 60335-2-102:2007 /A1:2011

CPR :

- EN 14785:2006

1.8 GARANTIE LÉGALE

Pour que l'utilisateur puisse profiter de la garantie légale, conforme à la directive 1999/44/CE, il devra scrupuleusement suivre les prescriptions contenues dans ce manuel, et en particulier :

- Toujours agir dans les limites d'utilisation du poêle.
- Veillez à ce que les opérations d'entretien nécessaires soient toujours effectuées à intervalles réguliers.
- Confier l'utilisation du poêle aux seules personnes possédant toutes les compétences nécessaires à cet effet.

Le non respect des instructions et recommandations des exigences contenues dans ce manuel a pour effet d'annuler immédiatement la garantie

1.9 LIMITES DE RESPONSABILITÉ DU FABRICANT



Le fabricant est déchargé de toute responsabilité civile et pénale, directement ou indirectement dans les cas suivants :

- Installation non conforme aux normes et à la réglementation en vigueur dans l'Etat où le poêle est installé.
- Manque d'entretien de la part de l'utilisateur ou de l'installateur.
- Non respect des instructions figurant dans le présent manuel.
- Installation faite par des personnes mal ou non formées.
- Utilisation non conforme aux consignes de sécurité.
- Modifications ou réparations effectuées sans l'autorisation du fabricant.
- Utilisation de pièces détachées qui ne sont pas d'origine pour le modèle de poêle.
- Des événements exceptionnels

1.10 CARACTÉRISTIQUES DE L'UTILISATEUR



L'utilisateur du poêle doit être une personne adulte et responsable possédant les connaissances techniques et nécessaires pour procéder aux opérations d'entretien courant des composants mécaniques et électriques de l'appareil.



Veillez à ce que les enfants ne s'approchent pas tout près du poêle pour jouer alors qu'il est allumé.

1.11 ASSISTANCE TECHNIQUE

Les services d'assistance JØTUL sont en mesure de résoudre tout problème inhérent à l'utilisation et à l'entretien tout au long du cycle de vie du poêle.

JØTUL est à complète disposition de l'utilisateur pour fournir l'adresse du centre d'Assistance Technique Agréée le plus proche.

1.12 PIÈCES DÉTACHÉES

Veillez à faire usage exclusivement de pièces détachées d'origine.

Ne pas attendre l'usure complète des composants avant

de procéder à leur remplacement.

Remplacer un composant avant son usure complète permet la prévention de sa rupture subite susceptible de provoquer des dommages physiques et/ou matériels.

Effectuer à intervalles réguliers les contrôles d'entretien indiqués dans le chapitre «Entretien et nettoyage».

1.13 PLAQUE SIGNALÉTIQUE

La plaque signalétique est apposée sur l'arrière du poêle et contient toutes les données caractéristiques du produit, y compris les références du fabricant, le numéro de matricule et le marquage **CE**.

1.14 LIVRAISON DU POÊLE

Le poêle est livré parfaitement emballé dans un carton et fixé sur une palette en bois permettant son déplacement par chariot élévateur et / ou d'autres moyens.

A l'intérieur du poêle, sont présentes les fournitures suivantes :

- Manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien.
- Télécommande (seulement pour les modèles qui en sont dotés).
- Outil pour l'ouverture du cendrier (uniquement pour les modèles qui le nécessitent).

2 AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ

2.1 AVERTISSEMENTS POUR L'INSTALLATEUR

Respecter les consignes indiquées dans le présent manuel.



Les instructions de montage et de démontage de l'appareil sont réservées aux techniciens spécialisés.

L'installation, l'utilisation et la maintenance du produit doivent être effectués conformément aux instructions du fabricant et dans le respect de la réglementation. Le non-respect des instructions données et les opérations incorrectes peuvent entraîner des situations dangereuses, des dommages aux biens, aux personnes et aux animaux, des problèmes de santé ou des dysfonctionnements.

L'installation, le raccordement électrique, le contrôle du fonctionnement et la maintenance ne doivent être effectués que par un personnel autorisé et qualifié.

L'installation et la maintenance du produit doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié ayant une connaissance appropriée du produit. Utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine recommandées par le fabricant.

La responsabilité des travaux effectués dans l'espace où se trouve l'appareil est et reste celle de l'utilisateur ; ce dernier est également chargé d'effectuer les contrôles relatifs aux solutions d'installation proposées.

L'utilisateur doit respecter tous les règlements de sécurité locaux, nationaux et européens.

L'appareil devra être installé sur des planchers ayant une capacité portante appropriée.

Vérifier que les prédispositions du conduit de fumée et de l'arrivée d'air soient conformes au type d'installation.

Ne pas effectuer de branchements électriques volants avec des câbles provisoires ou non isolés.



Vérifier que la mise à la terre de l'installation électrique est suffisante.

Avant de commencer les phases de montage ou de démontage de l'appareil, l'installateur doit respecter les précautions de sécurité prévues par la loi et en particulier :

- il ne doit pas intervenir quand les conditions sont défavorables ;
- il doit effectuer le travail dans de parfaites conditions psychophysiques et vérifier que les équipements de

protection individuelle sont intègres et en parfait état de marche ;

- il doit porter des gants et des chaussures de protection ;
- il doit utiliser des outils munis d'une isolation électrique ;
- il doit s'assurer que la zone concernée par les phases de montage/démontage est libre de tout obstacle.

Installer le produit dans des pièces qui ne sont pas exposées au risque d'incendie et qui sont équipées de tous les services tels que l'alimentation électrique (air et électricité) et les évacuations pour la fumée.

Évaluer les conditions statiques du sol sur lequel le poids du produit va graviter et fournir une isolation adéquate s'il est fait de matériau inflammable (par exemple, bois, moquette, plastique).

Pièces électriques sous tension : alimenter le produit seulement après avoir terminé son assemblage.

2.2 AVERTISSEMENTS POUR LES TECHNICIENS PRÉPOSÉS À LA MAINTENANCE

Les opérations de maintenance doivent être effectuées exclusivement par un personnel autorisé et qualifié.

Respecter les consignes indiquées dans le présent manuel.

Toujours utiliser les équipements de protection individuelle et les autres moyens de protection.

Avant de commencer toute opération de maintenance, vérifier que l'appareil ait refroidi s'il a été utilisé auparavant.

Si un seul des dispositifs de sécurité ne fonctionne pas, l'appareil devra être considéré comme non fonctionnant.

Débrancher l'appareil du réseau électrique avant d'effectuer toute opération de maintenance.

Débrancher l'appareil du courant électrique avant d'intervenir sur les parties électriques, électroniques, sur les connecteurs et sur les parties en mouvement (systèmes de chargement des granulés, systèmes automatiques de nettoyage du brasier, etc.).

2.3 AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATEUR

Pour une utilisation correcte du produit et des équipements électroniques qui y sont connectés et pour prévenir les accidents, les instructions données dans ce manuel doivent toujours être respectées.

L'appareil présente des surfaces extérieures particulièrement chaudes (porte, poignée, verre, tubes d'évacuation de la fumée, etc.). Il est donc nécessaire d'éviter d'entrer en contact avec ces pièces sans vêtements de protection adéquats ou sans moyens appropriés, tels que des gants de protection thermique ou des systèmes d'actionnement de type « poignée froide ».

Pour cette raison, il est recommandé d'être extrêmement attentif pendant le fonctionnement, en particulier :



Ne pas toucher et ne pas s'approcher de la vitre du foyer, risque de brûlures ; ne pas regarder la flamme de façon trop prolongée.



Ne pas poser de linge directement sur l'appareil pour le faire sécher : risque d'incendie.

- ne pas toucher le conduit de fumée ;
- n'effectuer aucun nettoyage d'aucune sorte ;
- ne pas vider les cendres ;
- ne pas ouvrir la porte du foyer ;
- ne pas ouvrir le tiroir à cendres (si prévu).

L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ou sans les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou après que ces personnes aient reçu des instructions relatives à l'usage sûr de l'appareil et à

la compréhension des dangers afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage qui doit être effectué par l'utilisateur ne doit pas être confiés à des enfants sans surveillance.

Avant toute intervention, l'utilisateur ou quiconque s'apprête à intervenir sur l'appareil devra avoir lu et compris l'intégralité de ce manuel d'installation et d'utilisation. Les erreurs ou les mauvais réglages peuvent provoquer des conditions de danger et/ou de fonctionnement irrégulier.

L'utilisateur non spécialisé doit être protégé contre l'accès à n'importe quelle pièce pouvant l'exposer à des dangers. Il ne doit par conséquent pas être autorisé à intervenir sur des pièces internes à risque (électrique ou mécanique), même si la coupure de l'alimentation électrique est prescrite.

Respecter les instructions et les avertissements contenus sur les plaques appliquées sur l'appareil.

Ces plaques sont des dispositifs de prévention des accidents ; elles doivent donc toujours être parfaitement lisibles. Si ces plaques s'avèrent endommagées et illisibles, il est obligatoire de les remplacer avec les plaques d'origine du fabricant.

Suivre scrupuleusement le programme de maintenance ordinaire et extraordinaire.

Ne pas utiliser l'appareil sans avoir effectué au préalable le nettoyage quotidien.

Ne pas utiliser l'appareil en cas de fonctionnement anormal, de suspicion de rupture ou de bruits insolites.

En cas de panne ou de dysfonctionnement, éteindre l'appareil et contacter immédiatement le technicien spécialisé.

Ne pas jeter d'eau sur l'appareil pendant son fonctionnement ou pour éteindre le feu dans le brasier.

Ne pas éteindre l'appareil en débranchant la connexion électrique de secteur.

Ne pas s'appuyer sur la porte ouverte, cela pourrait compromettre la stabilité de l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil comme support ou ancrage d'aucune sorte.

Il est interdit d'utiliser l'appareil comme échelle ou comme structure de support.

Ne pas nettoyer l'appareil jusqu'au refroidissement complet de la structure et des cendres.

Toucher la porte seulement lorsque l'appareil est froid.

En cas de fuite de fumée dans la pièce ou d'explosion endommageant l'appareil, éteindre celui-ci, ventiler la pièce et contacter immédiatement l'installateur/technicien de service.

En cas d'incendie dans le conduit des fumées, éteindre l'appareil, le débrancher de l'alimentation électrique SANS ouvrir la porte. Appeler alors les autorités compétentes.

En cas de défaut du système d'allumage, ne pas allumer l'appareil avec des matériaux inflammables.

Dans les appareils avec une alimentation électrique, si des gaz/fumées non brûlés se forment à l'intérieur du foyer, ne pas couper l'alimentation électrique et s'éloigner le plus possible de l'appareil.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil dû à un tirage non optimal dans le conduit de la fumée, le nettoyer en suivant la procédure décrite au paragraphe « Maintenance du système d'évacuation de la fumée ».

Ne pas toucher les parties vernies pendant le fonctionnement pour éviter d'endommager la peinture.

Toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du produit est entièrement à la charge de l'utilisateur et décharge le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.



Il est interdit de faire fonctionner l'appareil avec la porte ouverte.

Il est interdit d'utiliser l'appareil si les joints des vitres ou des portes sont endommagés.

Tout type d'altération ou de remplacement non autorisé de pièces non originales du produit peut être dangereux pour la sécurité de l'opérateur et décharge l'entreprise de toute responsabilité civile et pénale.



Il est interdit de charger manuellement les granulés de bois dans le brasero, car ce comportement incorrect pourrait générer une quantité anormale de gaz non brûlé, et provoquer un risque d'explosion à l'intérieur de la chambre.

L'accumulation de granulés de bois dans le brasero après un allumage manqué du poêle doit être retiré avant de procéder à une nouvelle tentative d'allumage.

Si le brasero n'est pas nettoyé et entretenu, des dysfonctionnements et des explosions peuvent se produire à l'intérieur de l'appareil. Veiller à éliminer toute trace de matériau ou d'incrustation dans les trous du brasero et à les nettoyer, chaque fois que les cendres sont vidées ou en cas d'allumage manqué.

Vérifier que la taille des trous du brasero ne soit pas réduite, car cela aurait un effet négatif sur la sécurité de l'appareil.

Ne pas laver le produit avec de l'eau.

L'eau peut pénétrer à l'intérieur de l'appareil et endommager l'isolation électrique, provoquant un choc électrique.

Ne pas rester longtemps devant le produit en fonctionnement.

Une utilisation incorrecte du produit ou un entretien incorrect peut entraîner un risque sérieux d'explosion dans la chambre de combustion.

Utiliser uniquement le combustible recommandé par le fabricant. Le produit ne doit pas être utilisé comme incinérateur.

Il est interdit d'utiliser de l'essence, du combustible pour lampe, du kérosène, du liquide allume-feu pour bois, de l'alcool éthylique ou des liquides similaires pour allumer ou raviver une flamme dans cet appareil. Garder ces liquides à une distance sûre de l'appareil pendant son fonctionnement.

Il est interdit de verser dans le réservoir des combustibles autres que les granulés de bois (pellet).

Conseils pour éviter les phénomènes de corrosion :

- effectuer soigneusement les opérations de nettoyage ordinaires en évitant les dépôts de cendres ;
- alimenter l'appareil uniquement avec un combustible ayant les caractéristiques indiquées au chapitre « Caractéristiques du combustible » ;
- ne pas utiliser de solvants, d'acides, de détergents ou de produits agressifs pour le nettoyage direct du verre ou des autres composants du produit ;
- éviter de laisser le produit dans des conditions environnementales défavorables (humidité, salinité de l'air, mauvais temps, etc.) ;
- si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période (par exemple en été), débrancher le tuyau d'admission d'air de combustion et introduire des sacs déshydratants dans la chambre de combustion pour absorber l'humidité de l'air, en veillant à les retirer lorsque le produit est remis en marche..

3 CARACTÉRISTIQUES DU COMBUSTIBLE

3.1 CARACTÉRISTIQUES DU COMBUSTIBLE

- Le pellet, ou granulé de bois (fig. 3.1) est composé de différentes essences de bois compressé par procédé mécanique dans le respect des normes de protection de l'environnement. C'est le seul combustible autorisé pour ce type de poêle.
- Les performances et la puissance thermique du poêle peuvent varier en fonction de la qualité des pellets de bois utilisés.
- Le poêle à granulés nécessite pour un fonctionnement correct, des pellets ayant les caractéristiques suivantes:
 - Taille Ø 6 mm
 - Longueur Max. 30 mm
 - Humidité Max : 8 à 10 % d'humidité.

Le poêle est équipé d'un réservoir contenant les granulés d'une capacité indiquée dans la fiche technique dédiée.

Le couvercle de la trémie de chargement du poêle se trouve sur la partie supérieure.

Le couvercle doit toujours être ouvert lors du chargement des granulés



Pour des raisons de sécurité et afin d'assurer le contrôle de la température, il est impératif de ne pas utiliser du bois traditionnel sous forme de bûches.



L'appareil n'est pas un incinérateur et vous ne devez rien brûler qui ne soit pas du granulé de bois.



3.2 STOCKAGE DU PELLET

Les granulés doivent être stockés dans un endroit sec et pas trop froid.

Nous vous conseillons de conserver quelques sacs de pellets dans le local où se trouve le poêle ou dans une pièce adjacente afin d'avoir une température et un taux d'humidité acceptables.

Les granulés humides et/ou froids (5°C) réduisent la puissance thermique du pellet et l'on doit procéder à plus de fréquence de nettoyage du brasero (imbrûlés).

Portez une attention particulière à l'entreposage et à la manutention des sacs de granulés afin d'éviter le concassage et la formation de poussière.

Vous risquez alors d'introduire de la sciure de bois dans le réservoir du poêle, et cela pourrait causer un bourrage ou un blocage de la vis d'alimentation et causer des dommages au moteur d'entraînement de la vis.

Les caractéristiques des pellets doivent être conformes aux exigences des normes UNI EN 14961-2.



fig. 3.1

4 MANUTENTION ET TRANSPORT

Le poêle est livré complet avec toutes les pièces fournies. Faites attention à la tendance au déséquilibre du poêle. Son centre de gravité est déplacé vers l'avant.

Veillez à bien tenir compte de ce qui précède, durant le déplacement du poêle sur sa palette de transport.

Durant la manutention éviter les à-coups et les mouvements brusques.

Assurez-vous que le chariot élévateur ait une capacité supérieure au poids du poêle à soulever.

Le cariste sera seul responsable de la levée des charges.



Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage (films plastiques et polystyrène par exemple). Risque d'étouffement!

4.1 RETRAIT DU POÊLE DE LA PALETTE DE TRANSPORT

Pour détacher le poêle de la palette de transport, suivre les instructions reportées dans ce manuel.

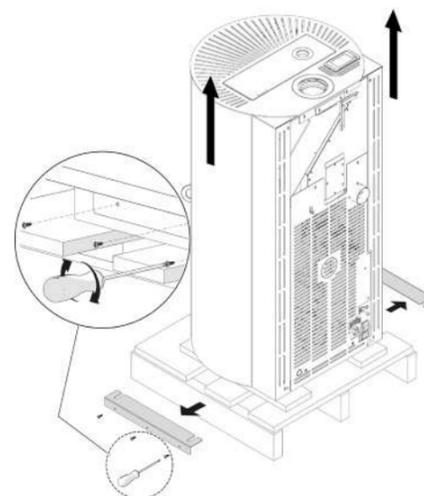


fig. 4.1

5 PRÉPARATION DU LIEU D'INSTALLATION

5.1 CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

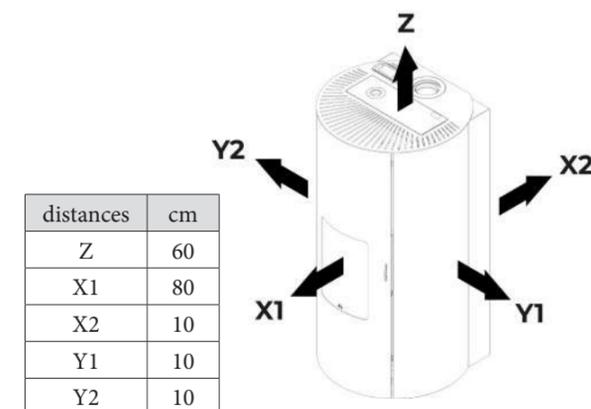
Il y a plusieurs facteurs qui rendent une combustion plus efficace en termes de performance thermique et à faible émissions de substances polluantes (monoxyde de carbone CO-).

Certains facteurs dépendent de l'appareil dans lequel la combustion a lieu alors que d'autres dépendent des caractéristiques environnementales, l'installation et le degré d'entretien effectués sur l'appareil.

Parmi les facteurs importants, il y a :

- l'air de combustion,
 - caractéristiques du système d'évacuation des produits de combustion. (Raccordement),
 - qualité du combustible (teneur en humidité et taille).
- Dans les paragraphes suivants il y a des lignes directrices à respecter pour une performance maximale du produit acheté.

Ménager un accès pour permettre le nettoyage de l'appareil, du conduit de raccordement, et du conduit de fumée (ou, le cas échéant, du système coaxial d'évacuation des fumées et d'alimentation en air).



distances	cm
Z	60
X1	80
X2	10
Y1	10
Y2	10

fig. 5.1

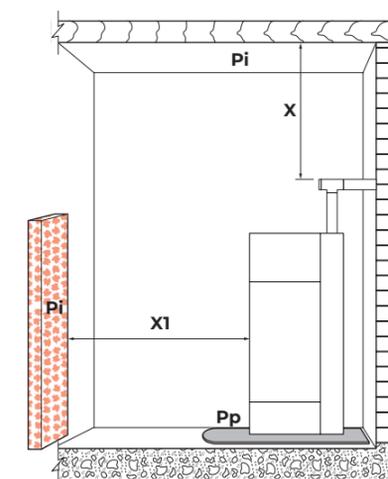


fig. 5.2

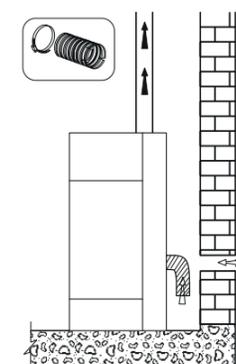


fig. 5.3

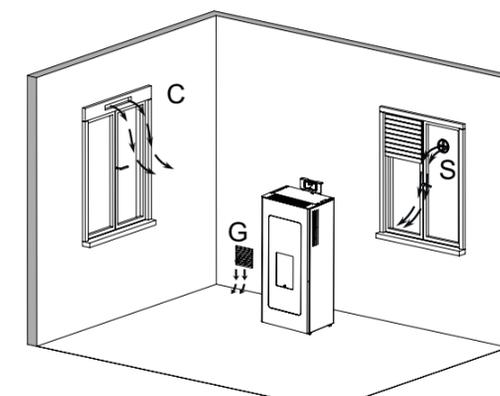


fig. 5.4

5.2 LIEU D'INSTALLATION DU POÊLE

Ci-jointes sont décrites les distances minimales en centimètres (fig. 5.1) à respecter lors de l'installation du poêle par rapport aux cloisons et aux objets inflammables. En cas de cloisons/objets ininflammables, ces dimensions peuvent être divisées par deux.

Protéger contre le rayonnement de la chaleur et le risque d'incendie toutes les structures qui pourraient prendre feu si elles sont exposées à trop de chaleur.

Les planchers en bois ou en matières inflammables, doivent être protégés par une base coupe-feu assez grande sous le poêle. Cette base peut être, par exemple, en acier, en ardoise, en verre trempé, ou en pierre, elle doit couvrir la surface du plancher sous le poêle et le raccord du tuyau de fumée, et elle doit dépasser à l'avant de 50 cm.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour tout changement dans les caractéristiques du matériau constituant le plancher sous l'appareil.

Les éventuels éléments en bois (poutres) ou en matériau inflammable situés près du poêle doivent être protégés avec du matériau ignifuge.



Fournir un espace technique disponible pour toute maintenance.

Veillez à respecter les distances minimales entre toutes matières inflammables et le poêle, ainsi que les tuyaux d'évacuation de fumées. Veuillez vous conformer au DTU. Entre autre les tuyaux doivent porter le marquage CE. Pour le combustible bois doit être marqué G xx (G indique que le raccordement résiste au feu de cheminée et xx est la distance de sécurité minimum en millimètres) (fig. 5.2).

Pi = Paroi inflammable

Pp = Protection du plancher

5.3 AIR DE COMBUSTION



Le poêle lors de son fonctionnement, prend beaucoup d'air (même modeste) dans l'environnement où il se trouve, cet air devrait être rétabli grâce à une prise d'air extérieur à la pièce (fig. 5.3 - PA = Bouche d'air).

Si la paroi arrière du poêle est un mur extérieur, percer un trou pour l'entrée d'air de combustion à une garde au sol d'environ 20-30 cm. Il faut placer à l'extérieur une grille d'aération permanente. Dans les zones venteuses et exposées il faut prévoir un chapeau de protection.

Assurez-vous que l'entrée d'air est positionnée de manière à ne pas être bloquée accidentellement. (Empilage de matériaux à l'extérieur contre la grille).

S'il n'est pas possible d'effectuer une canalisation d'air directe dans le mur, vous pouvez prendre l'air dans le sous sol à condition de canaliser cet air depuis l'extérieur pour ne pas polluer l'air ambiant. Vous pouvez également prendre l'air directement dans le vide sanitaire s'il est ventilé. La section des grilles du vide sanitaire doit correspondre à 5 fois la surface des grilles en cm² de la surface en m² du rez de chaussée (Exemple : Rez de chaussée de 100 m² donne 500 cm² de surface de grille. (fig. 5.4 G = grille, S = obturateur) C ne peut pas être considéré comme une entrée d'air si l'habitation est équipée d'une Ventilation Mécanique Contrôlée (VMC).

Les DTU 24-1 et 24-2 doivent être respectés ainsi que l'arrêté du 22 OCTOBRE 1969. Le Règlement Sanitaire Départemental Type (RSDT) au § 23-1 spécifie les conditions d'entrée d'air dans les logements et signale que les entrées d'air ne doivent pas être obstruées par l'utilisateur.

Si il ya d'autres appareils de chauffage, il faut dans chaque locaux une prise d'air de combustion pour assurer le volume d'air nécessaire au bon fonctionnement de tous les dispositifs.

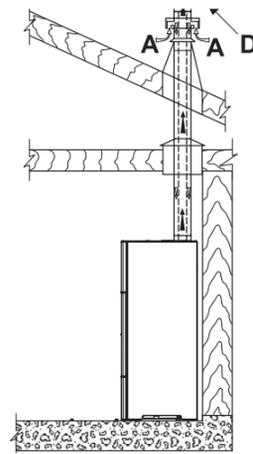


fig. 5.5.1

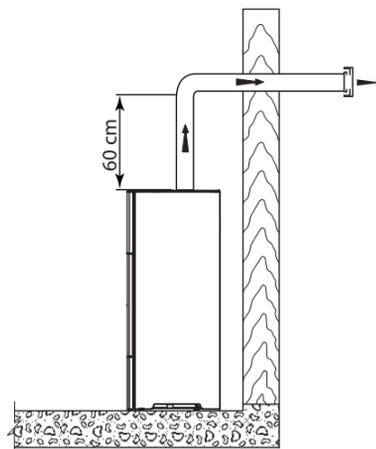


fig. 5.5.2

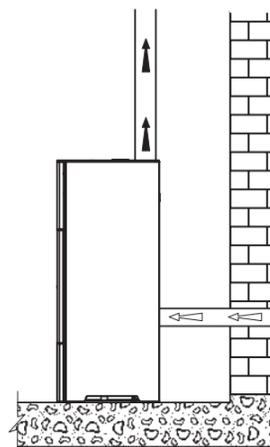


fig. 5.5.3

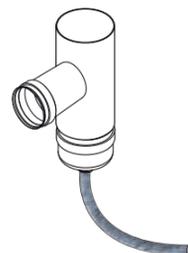


fig. 5.5.7

Lorsque, dans la pièce où se trouve le poêle est présente une extraction d'air motorisée (VMC) un mauvais fonctionnement pourrait être causé par un manque d'air de combustion pour l'appareil.

L'arrêté du 23/02/2009 indique une section minimale de 50 cm² pour un appareil à combustible solide dont la puissance n'excède pas 25 KW.

Le décret N° 2008-1231 article R131-1 (monoxyde de carbone) régleme les entrées d'air.

Vous pouvez canaliser l'air de combustion à l'aide d'un raccordement coaxial (tuyau d'échappement pour l'expulsion de la fumée et un autre pour l'aspiration de l'air), de sorte qu'il n'est pas nécessaire d'avoir une admission d'air classique dans la pièce.

Le décret N° 2008-1231 article R131-2 dispense de l'entrée d'air directement extérieure puisque l'appareil dispose de sa propre amenée d'air pour les appareils étanches.

5.4 EVACUATION DE LA FUMÉE

Le poêle fonctionne avec la chambre de combustion sous pression négative. Il est essentiel de s'assurer que le tube de raccordement soit étanche.



S'assurer que le conduit de fumée soit construit selon la réglementation et qu'il soit autoportant afin d'éviter qu'il s'appuie sur le poêle.

Après avoir choisi un endroit convenable pour l'installation et compte tenu des règles énumérées dans les paragraphes précédents, définir l'emplacement du conduit d'évacuation des fumées. Les tuyaux de raccordement pouvant être utilisés doivent comporter obligatoirement un marquage CE qui définit d'après les essais de son constructeur, l'utilisation possible avec un combustible solide (rappel du DTU : Température donnée par le constructeur du poêle dans l'étiquette CE plus 50° de sécurité.) ou dans l'Avis Technique CSTB concernant la pose des poêles JØTUL.

Il est obligatoire d'avoir un conduit isolé lorsque celui-ci est situé à l'extérieur de l'habitation et sa hauteur doit dépasser le faitage de 40 cm conformément à l'arrêté de 1969. Ce conduit ne doit avoir rien autour dans un rayon de 8 mètres (Zone 1).

Le raccordement du poêle doit être le plus court possible et ne doit pas dépasser 2 coudes à 90° (1 coude à 90° = 2 coudes à 45°).

Les sections horizontales doivent avoir une longueur maximale de 2-3 m avec une pente ascendante de 3-5%.

Les tuyaux de raccordement des fumées doivent être à distance réglementaire des parois combustibles ou incombustibles suivant le DTU, à savoir 3 fois le diamètre si la paroi est en matériaux combustibles avec un minimum de 375 m/m, et 1,5 fois le diamètre si la paroi est incombustible avec un minimum de 200 m/m.

Le raccordement doit être visible sur tout son parcours.

Le raccordement ne doit pas se faire sur un conduit utilisé par d'autres appareils (chaudières, poêles, cheminées, etc.), ou systèmes d'extraction d'air (hottes, évents, etc.).

Il est interdit de poser des clapets ou des modérateurs de tirage.

Si vous rencontrez un problème, contacter le support technique JØTUL.

Il est strictement interdit de raccorder un poêle non étanche avec un débouché de terminal en Zone 2 (rampant du toit) ou zone 3 (façade). Ces poses sont réservées uniquement aux appareils étanches titulaires d'un avis technique CSTB ainsi que le raccordement.

5.4.1 Evacuation par le toit à travers un conduit traditionnel

Le conduit de cheminée pour les gaz d'échappement doit être certifié selon les normes EN 1856 -1-2 - EN 1857 - EN 1443 - EN 13384-1-3 - EN 12391-1 en ce qui concerne la taille et les matériaux utilisés dans la construction.

Les cheminées en ruine, construites avec des matériaux inadaptés (ciment, acier galvanisé, etc. rugueuses ou poreuses à l'intérieur) sont illégales et mettent en péril le bon fonctionnement du poêle.

Les conduits traditionnels peuvent être utilisés après tubage si celui-ci est nécessaire.

Chaque installateur devra fournir en conformité avec les DTU la fiche de calcul suivant la norme EN 13384-1.

Pour améliorer l'isolation du conduit, il est conseillé d'isoler au maximum celui-ci pour éviter la condensation et le point de rosée. Les températures de sortie des fumées d'un poêle à granulés sont inférieures à celle des poêles à bûches.

Pour l'isolation, utilisez uniquement des produits autorisés par les DTU ou possédant un avis technique CSTB.

Respecter les règles suivantes :

- les fumées peuvent être évacuées directement sur un conduit ancien si il a une section jusqu'à 15 x 15 cm ou 15 cm de diamètre et muni d'une trappe de visite.

Dans le cas d'une importante section de la cheminée, il est nécessaire de tuber la cheminée avec un gainage en acier (diamètre en fonction de l'accès) bien isolé (fig. 5.5.5). Respecter le DTU pour ce qui concerne sa mise en œuvre.

Éviter tout contact avec des matières combustibles (poutres) et en tout cas respecter les distances de sécurité.

5.4.2 Condensat

Pour augmenter le niveau de sécurité, nous avons prévu un raccord fileté équipé de bouchon "R" pour relier le tuyau d'évacuation de la condensation dans l'éventualité lointaine que cela puisse servir (fig. 5.5.6).

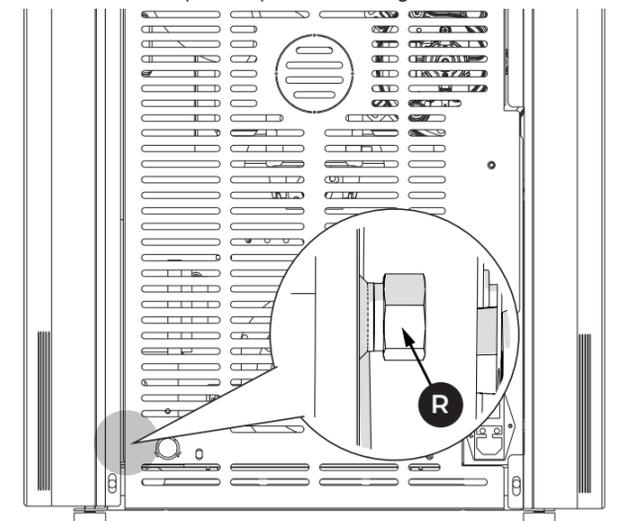


fig. 5.5.6



Il est nécessaire de prévoir un tuyau au fond du premier T au niveau de la sortie de la fumée, afin de permettre l'évacuation de l'eau de condensation qui peut se former dans le conduit (fig. 5.5.7).

5.5 EVACUATION DE LA FUMÉE

Le poêle est conçu pour connecter l'air chaud arrière canalisable.

Pour raccorder le poêle au système de chauffage canalisé, un tuyau de 80 mm de diamètre (T) doit être raccordé au ventilateur arrière (V) d'un côté et à la sortie de distribution d'air (G) de l'autre côté. Fixez avec un collier de serrage de 60 mm de diamètre (-Fire 5.5).

Lorsque le poêle est utilisé pour chauffer deux pièces adjacentes ou plus, il est essentiel de faciliter la recirculation de l'air ambiant pour uniformiser la température dans les différentes pièces.

Pour les conduits d'air, utilisez de préférence des conduites isolées de manière lisse

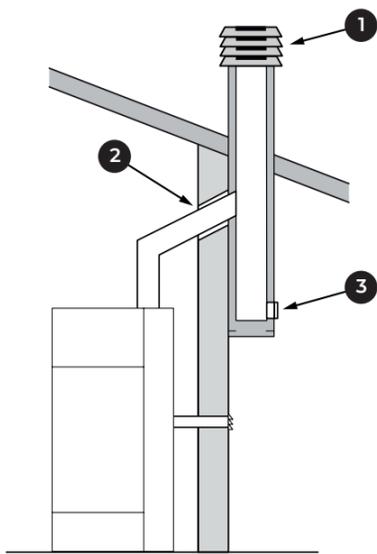


fig. 5.5.4

- A) Sortie de toit antivent
B) Joint de finition
C) Inspection

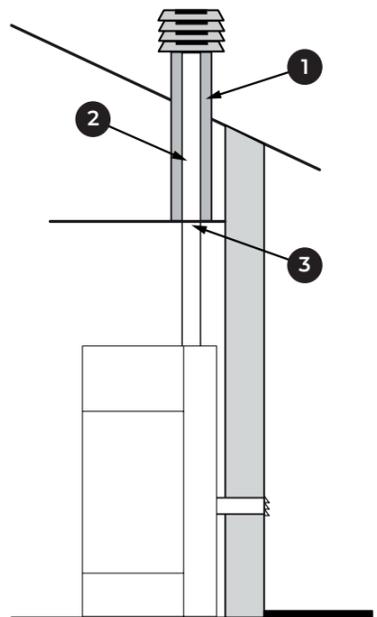


fig. 5.5.5

- 1) Isolant autorisé
2) Tube en acier
3) Panneau de fermeture

6 INSTALLATION

Il est possible d'installer le poêle de différentes façons selon les exigences.

6.1 TUYAU SIMPLE PARI ET PRISE D'AIR DANS LA PIÈCE

Dans ce cas il est nécessaire de démonter la paroi en métal à l'arrière du poêle et de débrancher le tuyau de raccordement en air de combustion (6.1)

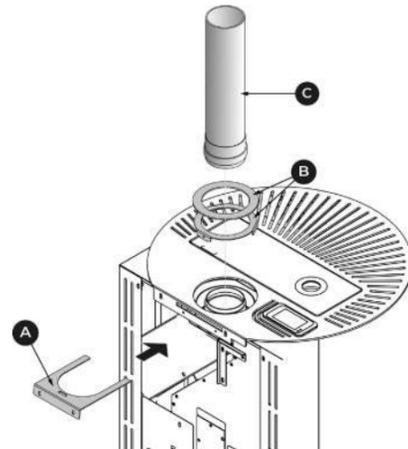


fig. 6.1

Brancher le tuyau de sortie des fumées, ajouter la bague supérieure et le système de blocage maintenu par 2 vis, comme indiquée dans l'image 6.1.

S'assurer d'avoir réalisé une prise d'air conforme dans la pièce, comme expliqué dans les pages précédente

6.2 TUYAU SIMPLE PARI ET PRISE D'AIR BRANCHÉE À L'EXTÉRIEUR

Dans ce cas il est nécessaire de démonter la paroi en métal à l'arrière du poêle, de débrancher le tuyau de raccordement en air de combustion et de brancher le coude et le raccordement fournis avec le produit (6.2). Après avoir remonté la paroi, brancher au raccordement, le tuyau flexible pour le prélèvement à l'extérieur de l'air de combustion.

Brancher le tuyau de sortie des fumées comme indiqué dans l'image 6.2.

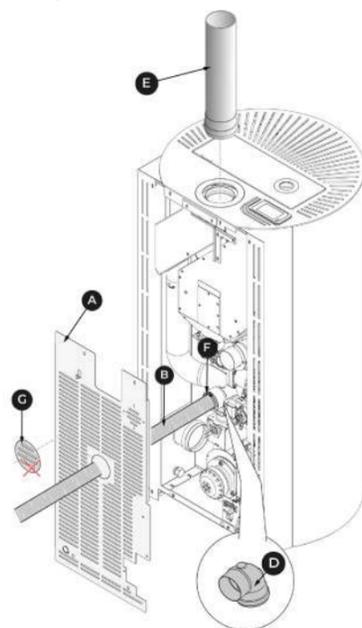


fig. 6.2

6.3 TUYAU COAXIAL

Il est possible de utiliser un tuyau coaxial pour l'évacuation des fumées et le prélèvement en même temps de l'air de combustion.

Pour réaliser cette installation, il n'est pas nécessaire de démonter l'appareil. Raccorder le tuyau coaxial directement sur la buse de sortie comme indiqué dans l'image 6.3. L'installateur devra posséder les qualifications requises par la directive européenne N° 2009/28/CE du 23/04/2009 JOUE du 05/06/2009 article 14-3).

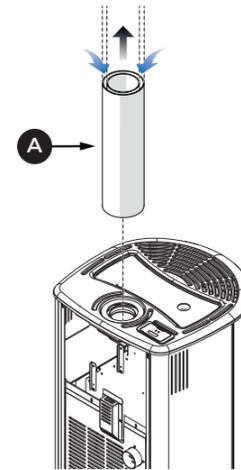


fig. 6.3

6.4 MISE À NIVEAU DU POELE

Le poêle doit être posé de niveau et d'aplomb avec l'aide d'un niveau à bulle. Il peut être réglé en utilisant les pieds de réglage (fig. 6.4). Dévisser les pieds jusqu'aux écrous sertis.

A B = Niveau à bulle

6.5 BRANCHEMENTS

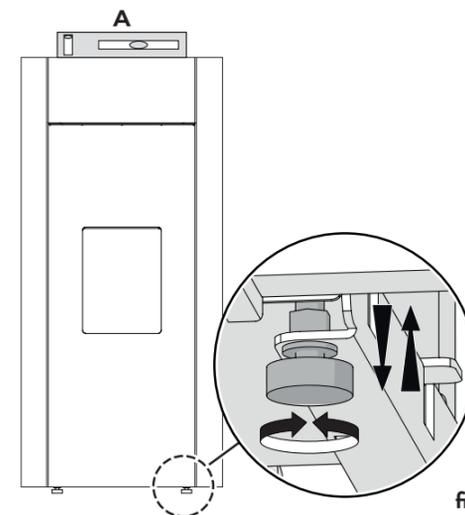


fig. 6.4

6.5.1 Raccordement électrique

Il suffit de brancher le poêle sur le secteur grâce à la prise. Le raccordement électrique (prise) doit être facilement accessible après l'installation du poêle, et doit rester visible.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque.

6.5.1.1 Mise à la terre

Il est impératif que l'installation soit équipée d'une prise de terre et d'un disjoncteur en conformité avec les normes en vigueur (fig. 6.5).

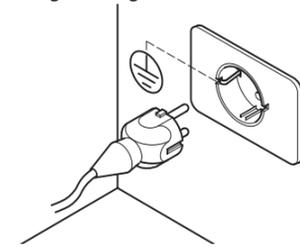


fig. 6.5

Le conduit de fumée métallique doit être équipé de sa propre connexion à la terre.

6.5.2 Branchement à un chrono-thermostat extérieur

Il est possible de connecter un chrono-thermostat extérieur qui éteint et allume le poêle en fonction de la température programmée.

Lorsque la température est atteinte, le thermostat ouvre le circuit et éteint le poêle.

Le thermostat extérieur doit être branché aux deux bornes situées sur la carte électronique qui ont été préalablement raccordées en usine. Désaccorder les deux bornes et y brancher les deux contacts du thermostat.

Il est important de placer le poêle dans la configuration 2 en suivant les instructions reportées dans le paragraphe "Configuration initiale".

Après avoir installé le chrono-thermostat, le premier allumage du poêle doit s'effectuer manuellement pendant que le chrono-thermostat est en mode "appel". Procéder de même après une coupure de courant, ainsi qu'après une extinction manuelle du poêle.

Pour ne pas le superposer à des tranches horaires de fonctionnement, il est conseillé de désactiver (programmer sur OFF) le timer du poêle (voir § 10.1).

6.6 CONFIGURATION INITIALE

En fonction du type d'installation, le poêle doit être configuré de façon propre afin d'optimiser son fonctionnement.

Pour ce faire, alimenter d'abord le poêle en appuyant sur l'interrupteur situé au dos

- A l'aide des touches flèche \leftarrow \rightarrow , sélectionner le menu Configuration \odot et appuyer sur \rightarrow ;
- Sélectionner le mot de passe "7" avec la touche \oplus et confirmer avec la touche \ominus ;
- Sélectionner le sous-menu [30] à l'aide des touches \oplus \ominus ; "r--0" se met à clignoter.
- Appuyer sur la touche \ominus et entrer "54" avec les touches \oplus \ominus ;
- Appuyer sur la touche \ominus pour confirmer.
- La configuration actuellement en cours s'affiche.
- Pour modifier, appuyer sur la touche \ominus et entrer le chiffre correspondant à la nouvelle configuration avec les touches \oplus \ominus .
- Appuyer sur la touche \rightarrow pour confirmer.

Il est possible qu'un message d'alarme s'affiche pendant quelques secondes après avoir modifié la configuration. L'ignorer et éteindre le poêle en appuyant sur l'interrupteur situé au dos. Attendre quelques secondes, puis le rallumer.

DEUX CONFIGURATIONS DIFFÉRENTES SONT PROGRAMMABLES :

CONFIGURATION 1 (par défaut)

Cette configuration convient aussi pour allumer et éteindre le poêle manuellement ou de façon programmée. Le poêle module sa puissance en fonction de la température ambiante lue par la sonde à bord.

Il est possible d'activer la fonction "Eco-mode" afin que le poêle s'éteigne lorsque la température programmée a été atteinte et se rallume une fois que la température ambiante descend.

Dans cette configuration il est possible de sélectionner aussi la fonction antigel.

CONFIGURATION 2

Mettre au point cette configuration lorsque le poêle est géré par un thermostat (ou chrono-thermostat) extérieur.

Dans cette configuration le poêle s'éteint lorsque le thermostat extérieur se déclenche une fois que la température programmée aura été atteinte.

Dans cette configuration il n'est pas possible de sélectionner la fonction antigel.

BRANCHEZ LE VENTILATEUR ARRIÈRE A UN THERMOSTAT EXTERNE

Vous pouvez connecter un thermostat externe au bornier de chauffage afin qu'il puisse allumer et éteindre le ventilateur arrière de la température réglée sur le thermostat.

Pour bénéficier de cette fonctionnalité, il est nécessaire que le ventilateur arrière est réglé sur une valeur autre que OFF.

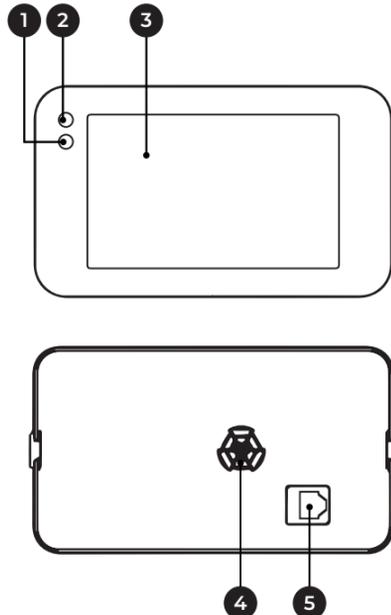
Le thermostat qui commande le ventilateur arrière sera connecté aux bornes 5 et 6 du bornier.

7 PANNEAU DE COMMANDE

7.1 DESCRIPTION

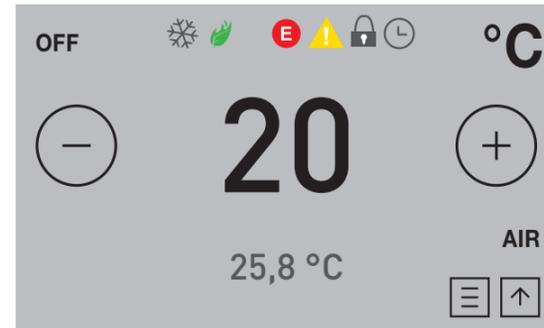
Le panneau de commande est composé de :

- 1) Récepteur IR (infrarouge)
- 2) Capteur de lumière ambiante
- 3) Écran tactile
- 4) Haut-parleurs
- 5) Connecteur RJ11



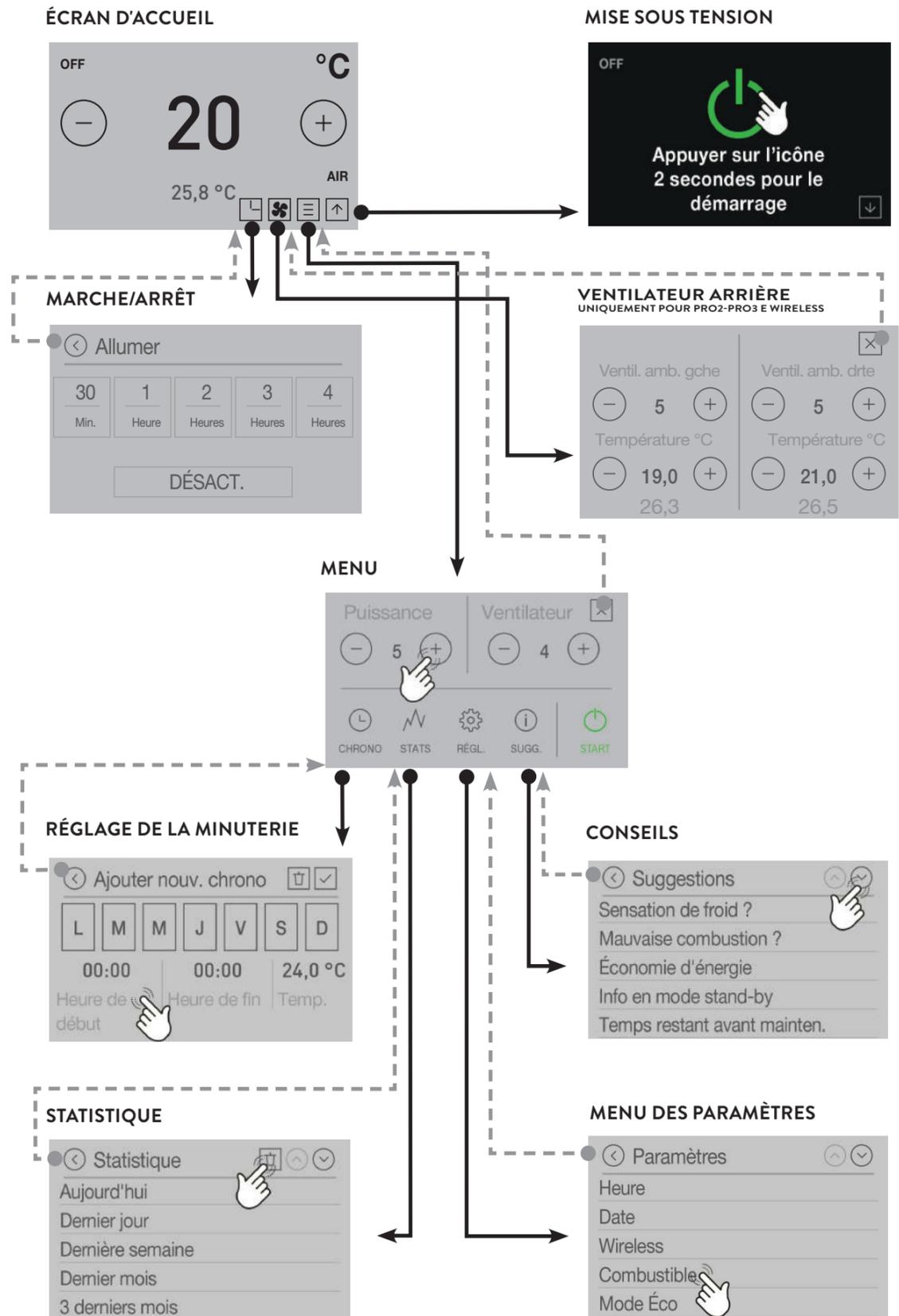
L'écran est de type tactile ; il suffit donc d'effleurer la surface, sans pression.

7.2 DESCRIPTION GÉNÉRALE DES ICÔNES



Icône	Description
	Alarme
	Avertissement
	Fonction Mode écologique
	Menu principal
	Allumage de l'appareil
	Allumage/Extinction dans...
	Ventilateur (Uniquement modèles canalisés)
	Chrono activé
	Fonction « Antigel » active
	Verrouillage écran
OFF	Indication appareil éteint
20	Température définie
25,8	Température relevée par la sonde
	Dispositifs associés mais non détectés. (Uniquement modèles avec fonction sans fil)
	Dispositifs associés et détectés. (Uniquement modèles avec fonction sans fil)
	Présence de l'activation de la fonction Allumage/Extinction dans...

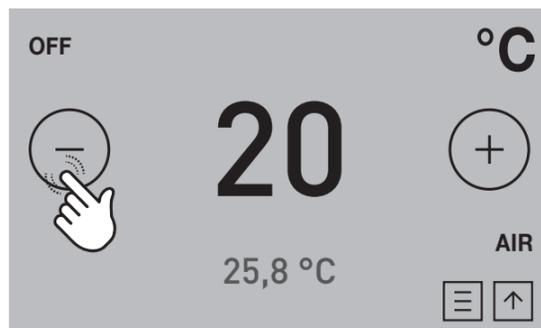
7.3 ARBRE DE NAVIGATION



7.4 PAGE INITIALE ET TEMPÉRATURE DE CONSIGNE

Les pages initiales et les valeurs de température qui s'affichent dépendent de la configuration d'installation de l'appareil.

Configuration 2 - Sonde d'ambiance



Cette page concerne la température ambiante.

Appuyer sur l'icône \oplus ou \ominus pour varier la température à atteindre dans la pièce (grands chiffres)
Les valeurs peuvent être définies de 6°C à 51°C.

Les petits chiffres indiquent la température ambiante relevée par la sonde placée sur l'appareil

Configuration 2 - Thermostat d'ambiance



Cette page affiche la température effectivement relevée par la sonde d'ambiance placée sur l'appareil.

8 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

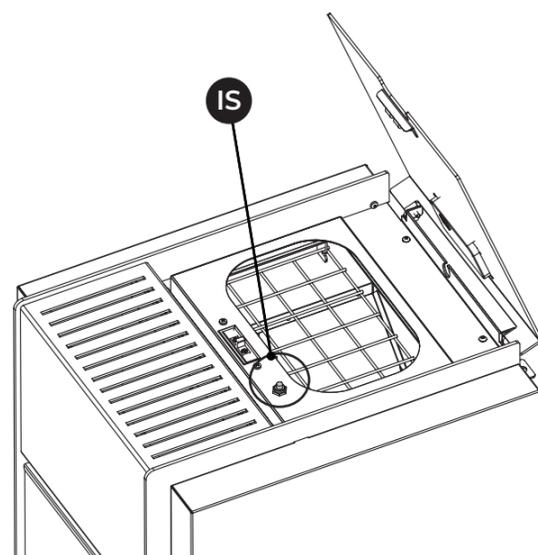
8.1 CHARGEMENT DES GRANULÉS DE BOIS

La première opération à réaliser avant d'allumer le produit est celle de remplir le réservoir à combustible (pellet) en utilisant de préférence une pelle spéciale.

Ne pas vider le sac directement dans le réservoir pour éviter de charger la sciure ou d'autres éléments étrangers qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de l'appareil et pour éviter de répandre des granulés en dehors du réservoir.

 **Veiller à bien refermer le couvercle du réservoir après avoir réalisé l'opération de chargement du pellet. Un**

interrupteur de sécurité « IS » (sur les modèles qui le prévoient) vérifier sa fermeture correcte et met l'appareil en alarme si le couvercle est laissé ouvert pendant plus d'une minute avec l'appareil en marche.



8.2 ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Brancher l'appareil au secteur électrique, agir sur l'interrupteur d'allumage placé au dos de l'appareil en plaçant sur « I ».



Si le branchement est correct, l'appareil émet une série de signaux sonores intermittents et l'écran s'allume.

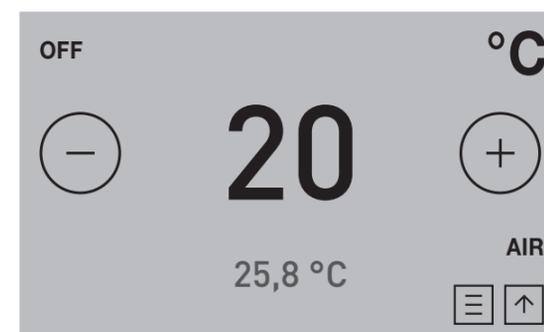
 **En cas de périodes prolongées d'inutilisation, il est conseillé de mettre l'interrupteur situé au dos de l'appareil sur OFF (O).**

 **Veiller à ne pas toucher le panneau de commande au moment de la mise sous tension de l'appareil.**

Le logo initial s'affiche en alimentant l'appareil.



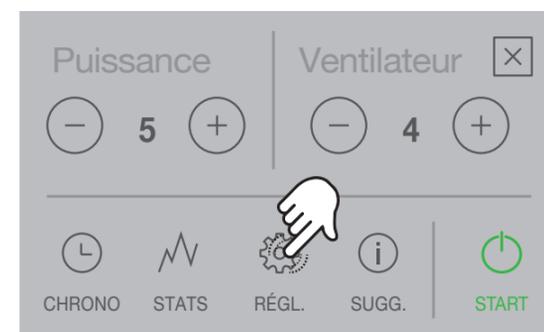
La page initiale apparaît au bout de quelques secondes :



9 MENU PARAMÈTRES

9.1 PARAMÈTRES

Appuyer sur l'icône  pour accéder au menu paramètres.



- Appuyer sur \ominus et \oplus pour parcourir la liste des paramètres.
- Appuyer sur le paramètre souhaité pour ouvrir la page de modification de ce paramètre.
- Les paramètres sont en général modifiables en appuyant sur l'icône \oplus ou \ominus .
- Appuyer sur  pour confirmer ou sur  pour fermer la page de modification sans sauvegarder.

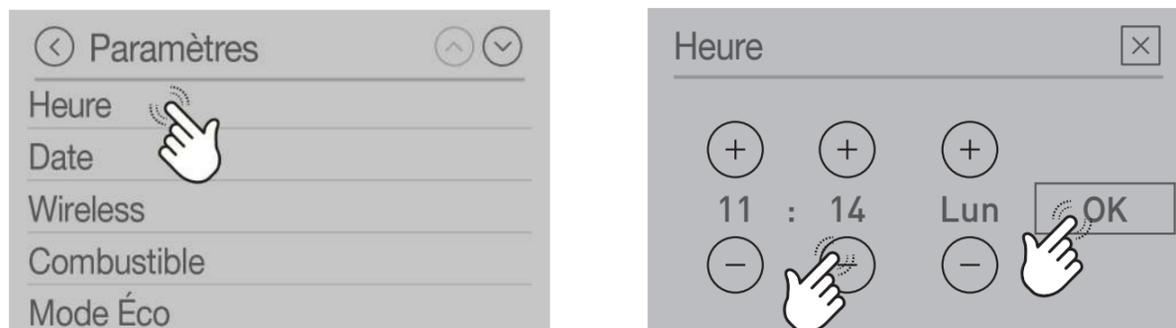
Liste des paramètres

PARAMÈTRE	DESCRIPTION	VALEURS DÉFINISSABLES	VALEURS PAR DÉFAUT
Heure	Réglage heure	Date et Heure correctement réglées	
Date	Réglage date		
Combustible	Il est possible de définir 3 configurations différentes de combustion	1 ... 3	1
Mode écologique *	Active le Mode écologique	ON ; OFF	<input type="checkbox"/>
Antigel *	Température minimale en dessous de laquelle l'appareil s'allume	OFF ; 3 ... 20 °C (OFF ; 3 ... 50 °C)	OFF
Options écran	Règle le degré de luminosité et les informations de l'écran en veille		
Unité de températ.	Unité de mesure de la température	°C ...°F	°C
Haut-parleur	Règle le niveau du volume	OFF ; 1 ... 5	3
Temps de service	Affiche les heures restantes avant l'entretien périodique.		2016 h
Menu installateur	Modifie/Affiche la configuration de l'appareil	PWD : « 54 »	
Menu de service	Menu de compétence du centre d'assistance		
Verrouillage écran	Règle la modalité de blocage des touches	OFF ; LOW ; HI	OFF
Langue	Définit la langue de l'écran :	English Italiano Deutsch Español Français Português Bosanski jezik Slovenscina Swedish Dutch Romana	English
Info	Affiche les informations système		

(*) Paramètre disponible uniquement dans la configuration 1

9.1.1 Paramètre « Temps »

Pour régler l'heure :



9.1.2 Paramètre « Date »

Pour régler la date :



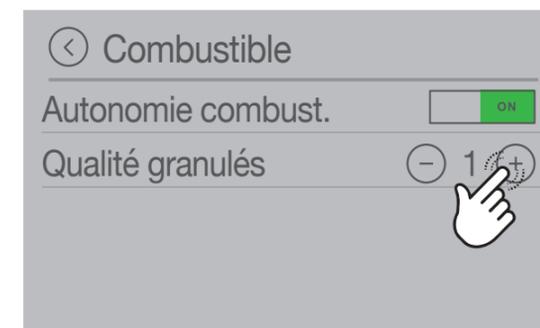
9.1.3 Fonction « Combustible »

Une combustion optimale dépend de plusieurs facteurs (type d'installation, conditions de fonctionnement et de maintenance, type de pellet, etc.)

En règle générale, si de nombreux résidus sont présents dans le brazéro à la fin de la combustion, il est conseillé de modifier les configurations de combustion (en augmentant la valeur) jusqu'à l'obtention de la solution la plus satisfaisante.



Optimisation de la combustion :

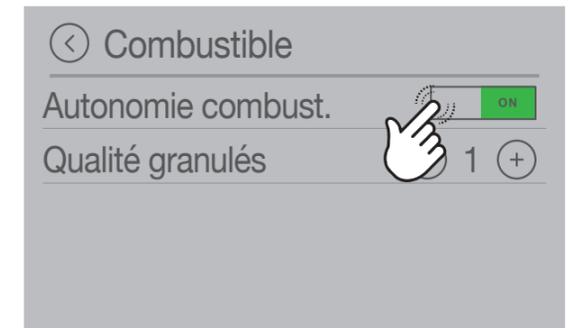


Les valeurs peuvent être définies de 1 à 3.

- Pellet de grande qualité (En Plus)
- Pellet de moyenne qualité
- Pellet de basse qualité

9.1.4 Activation/désactivation capteur granulés de bois

Si l'appareil est muni d'un capteur à granulés, il est possible d'activer/désactiver ce capteur.



Si « Autonomie combust. » est sur (par défaut), l'appareil relève le capteur à granulés et affiche les avertissements et alarmes correspondants. Si « Autonomie combust. » est sur , la lecture du capteur à granulés n'est pas effectuée et les avertissements et alarmes correspondants ne sont pas affichés.

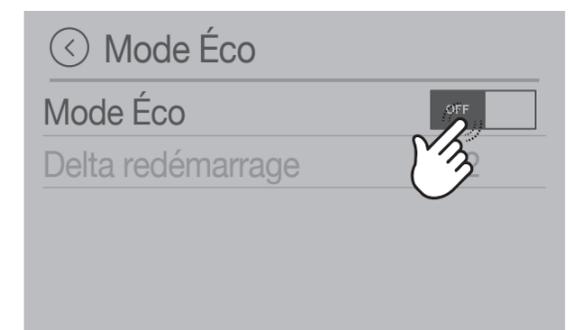
9.1.5 Fonction « Mode écologique »

Fonction disponible uniquement dans la configuration 1.

En activant cette fonction, l'appareil s'éteint quand la température souhaitée de la pièce est atteinte.

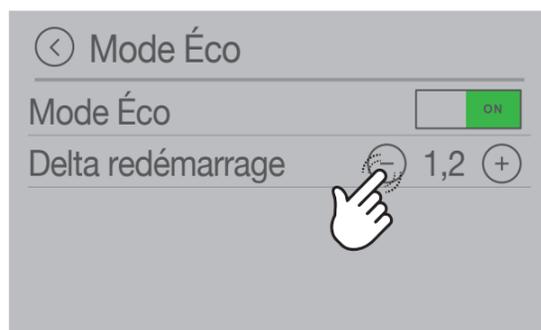
Si cette fonction n'est pas activée, l'appareil module son fonctionnement sans s'éteindre.

Pour activer/désactiver cette fonction :



<input type="checkbox"/>	Fonction « Mode écologique » inactive
<input checked="" type="checkbox"/>	Fonction « Mode écologique » active

En activant la fonction « Mode écologique », la « Delta redémarrage » devient disponible. Il s'agit du nombre de degrés en dessous de la température définie au-delà duquel l'appareil se rallume automatiquement.



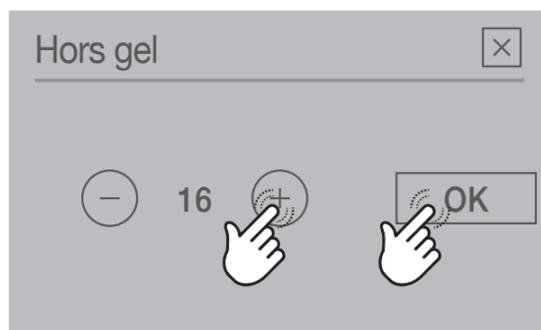
Exemple : si l'appareil est configuré pour s'éteindre à 20°C (fonction « Mode écologique » active) et que l'on définit une « Delta redémarrage » de 4°C, l'appareil se rallumera quand il détectera une température inférieure ou égale à 16°C.

Les valeurs peuvent être définies entre 0,5 ... 5,0 °C.

9.1.6 Fonction « Antigel »

Fonction disponible uniquement dans la configuration 1. Il est possible de définir une température minimale en dessous de laquelle l'appareil s'allume (en dehors des créneaux horaires définis, et uniquement si le chrono est actif).

Pour modifier la valeur de la température « antigel » :



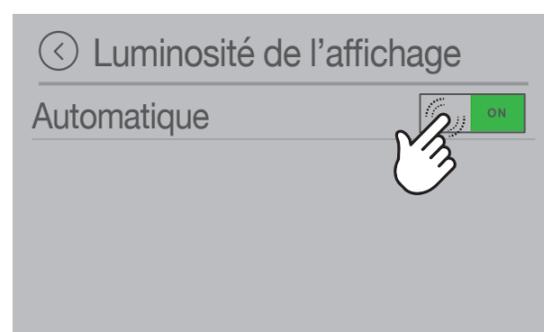
Les valeurs pouvant être définies :
 (OFF ; 3 ... 20°C) pour la configuration 2
 (OFF ; 3 ... 50°C) pour les configurations 3 et 4

9.1.7 Afficheur

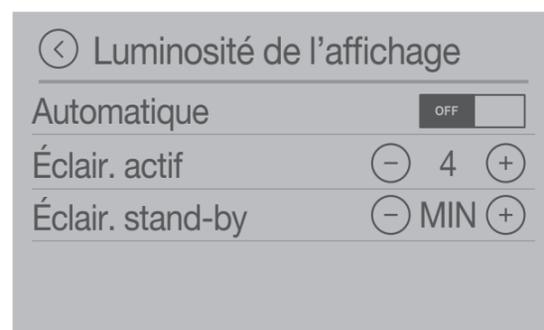
Appuyer sur « Options écran » pour modifier les caractéristiques d'affichage de l'écran.



Luminosité d'Écran



Automatique : réglage en fonction du capteur de luminosité

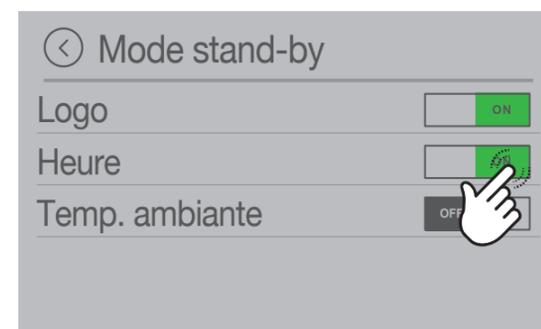
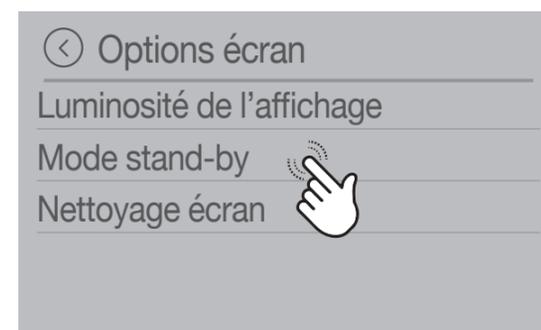


Luminosité durant l'utilisation de l'écran : de 0 à 100% de luminosité
 Les valeurs pouvant être définies : MIN - 2 - 3 - 4 - MAX ;

Luminosité de l'écran en mode veille : de 0 à 50% de luminosité
 • OFF
 • MIN - 2 - 3 - 4 - MAX

Sur OFF, l'écran devient noir au bout de 60 secondes d'inutilisation et se rallume en le touchant.

Écran en « Mode veille »



Il est possible de choisir l'affichage quand l'écran est en veille :

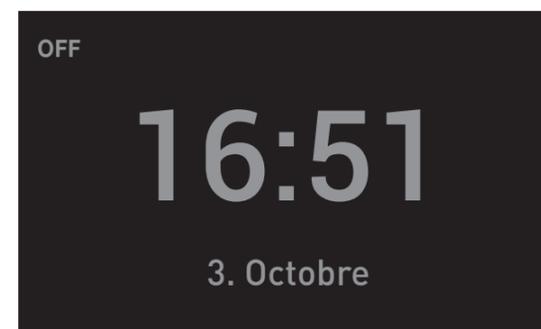
- Logo
- Heure
- Température ambiante (*)
- Thermostat (*)

(*) Les options d'affichage en mode veille changent en fonction de la configuration choisie.

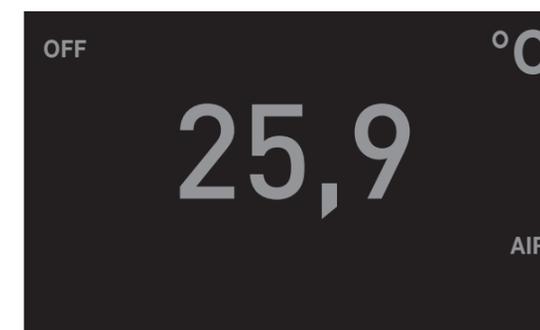
Il est possible de modifier les paramètres par défaut uniquement après avoir programmé la bonne configuration.

Exemple de pages qui s'alternent par cycle quand l'écran est en veille :

Heure et date



Température ambiante



Fonction « Nettoyage écran »

Paramètre pour effectuer le nettoyage de l'écran



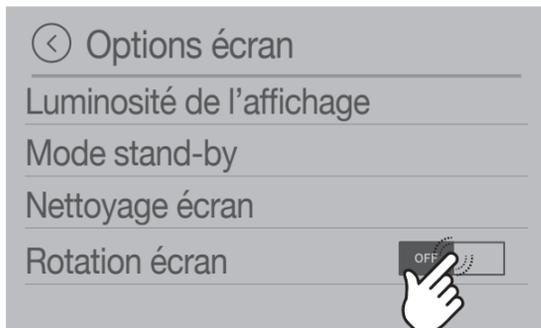
Appuyer sur « START » : un compte-à-rebours démarre, le signal sonore BIP indique que l'écran est inactif et il est possible de procéder au nettoyage sans interférer avec ses fonctionnalités.

À la fin du compte à rebours, l'écran tactile redevient actif.

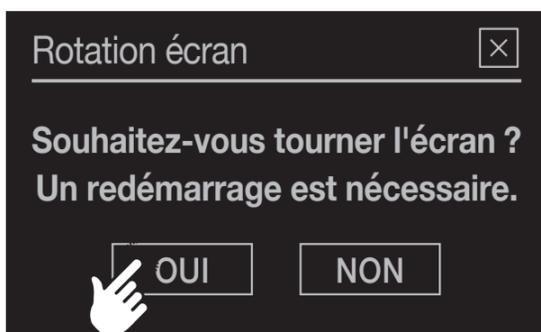


Fonction « Rotation écran »

Fonction disponible seulement pour PREMIUM UI



Utiliser cette fonction seulement au cas où il serait nécessaire de tourner l'écran.



Appuyer sur « OUI » pour continuer.



L'afficheur se remet à zéro pendant quelques secondes.

9.1.8 Paramètre « Unité de température »

Pour modifier l'unité de mesure de la température :



Pour passer de °C à °F, appuyer sur + ou sur -. Appuyer sur OK pour confirmer.

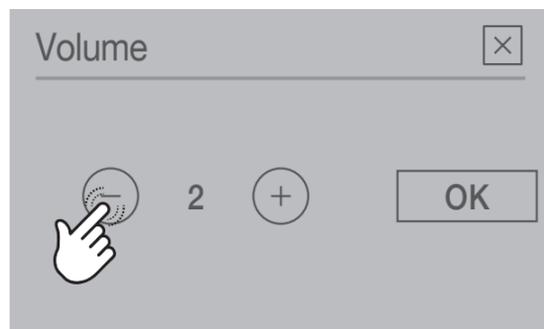


9.1.9 Paramètres « Haut-parleur »

Pour modifier le niveau d'intensité du haut-parleur :



Appuyer sur + et - pour définir le niveau de volume souhaité (OFF, 1 ... 5). Appuyer sur OK pour confirmer.



9.1.10 Fonction « Temps de service »

Indique le temps restant avant le prochain entretien périodique.



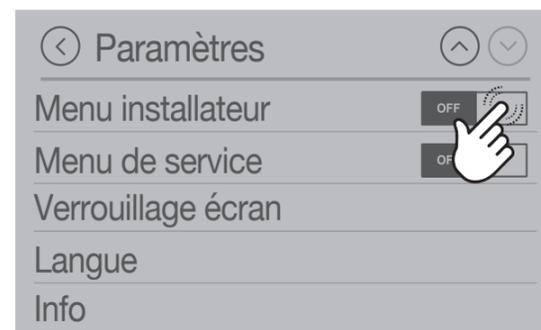
Affiche les heures restantes avant l'entretien périodique.



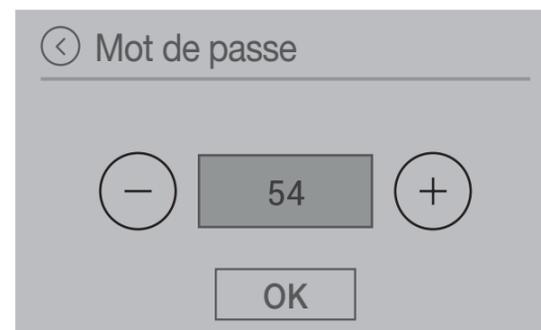
9.1.11 Menu Installateur



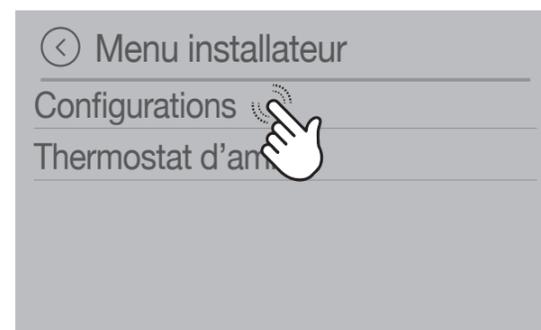
Les sous-menus sont protégés par mot de passe et sont exclusivement réservés au centre d'assistance.



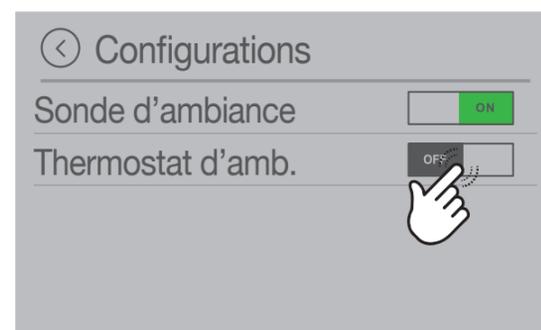
Appuyer sur ON : le mot de passe apparaît, saisir 54 et appuyer sur OK pour confirmer.



Appuyer sur « Configurations ».



Affiche les configurations possibles de l'appareil. La configuration actuellement définie est sur ON, toutes les autres sur OFF.



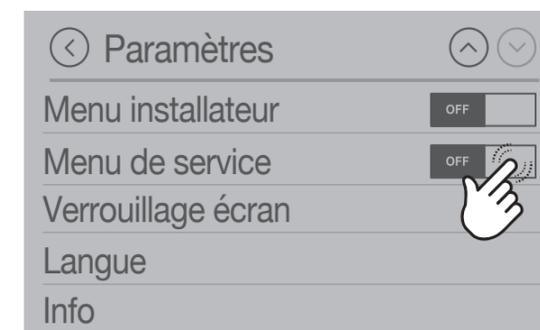
Configuration	Description	Par défaut
1	Sonde d'ambiance	<input checked="" type="checkbox"/> ON
2	Thermostat d'ambiance	<input type="checkbox"/> OFF

Faire référence à la configuration de l'appareil sur le manuel d'installation.

9.1.12 Menu de service



Les sous-menus sont protégés par mot de passe et sont exclusivement réservés au centre d'assistance.



9.1.13 Fonction « Verrouillage écran »

Pour verrouiller l'accès aux fonctionnalités de l'écran :



- OFF : Verrouillage écran désactivé
- LOW : Verrouillage écran partiel
- HI : Verrouillage écran activé



Pour désactiver la fonction, entrer dans « Verrouillage écran » et sélectionner OFF.

9.1.14 Langue

Pour sélectionner la langue :

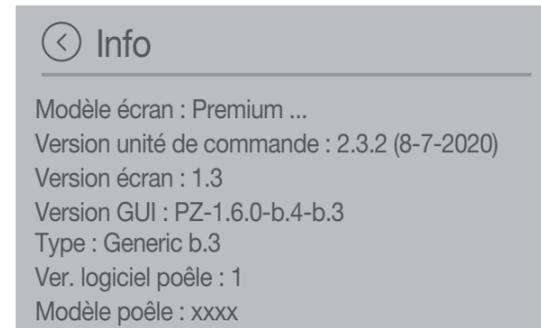


9.1.15 Informations

Pour afficher les informations système :



Affiche la version logicielle actuelle.



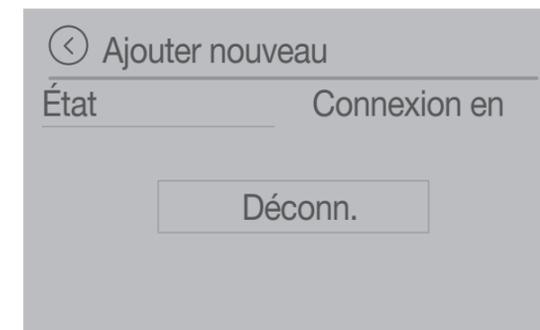
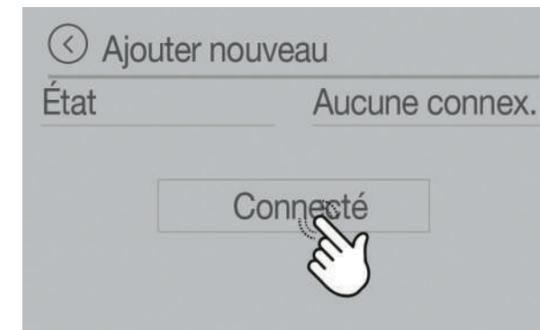
9.1.16 Sans fil

Dans la version dotée d'un écran sans fil, il est possible de connecter des dispositifs supplémentaires.

Pour connecter les dispositifs sans fil :

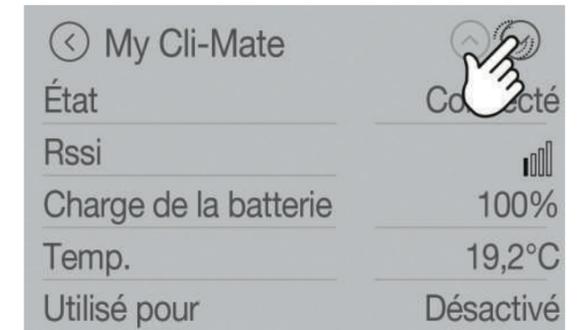


Indication : Il est possible d'ajouter des dispositifs jusqu'au nombre maximal gérable par l'appareil.



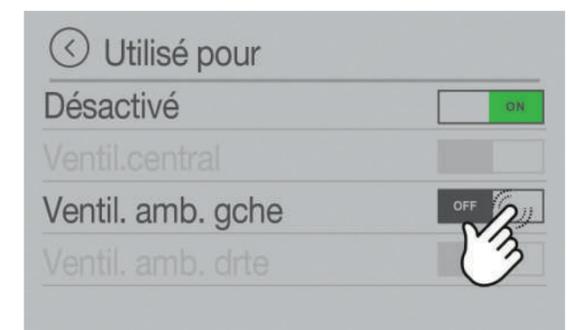
Indication : Il est possible d'annuler la recherche de dispositifs sans fil en appuyant sur l'icône « Déconnecter ».

Une fois le dispositif connecté, il est possible de consulter les infos correspondantes en parcourant les pages.



UTILISÉ POUR

Pour associer le dispositif sans fil à l'un des ventilateurs :



Indication : Il est possible de choisir le ventilateur à associer, jusqu'à atteindre le nombre maximal gérable par l'appareil.

LIEU

Pour associer un dispositif sans fil à une pièce :



Indication : Choisir parmi les pièces proposées.

SCROLL

Dans la version dotée d'un écran sans fil, la fonction de défilement de l'écran « scroll » a été ajoutée.



9.1.17 Ventilation canalisée

Indication : La fonction est uniquement disponible dans la version PRO2-PRO2 WIRELESS et PRO3-PRO3 WIRELESS.

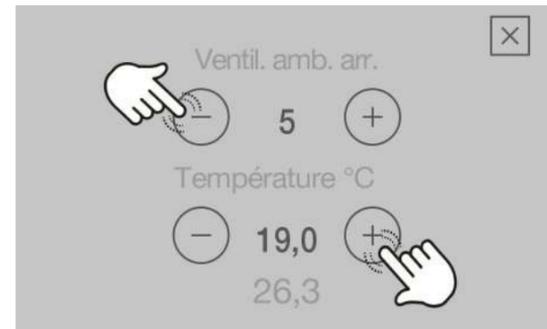
Appuyer sur l'icône du ventilateur



PRO2 - PRO2 WIRELESS

Appuyer sur \oplus et \ominus pour définir la vitesse du ventilateur arrière.

Dans la version dotée de la fonction sans fil, il est possible de consulter et de définir la température dans la pièce où se trouve le capteur sans fil.



PRO3 - PRO3 WIRELESS

Appuyer sur \oplus et \ominus pour définir la vitesse du ventilateur ambiant de droite ou de gauche.

Dans la version dotée de la fonction sans fil, il est possible de consulter et de définir la température dans la pièce où se trouve le capteur sans fil.



10.1 ALLUMAGE

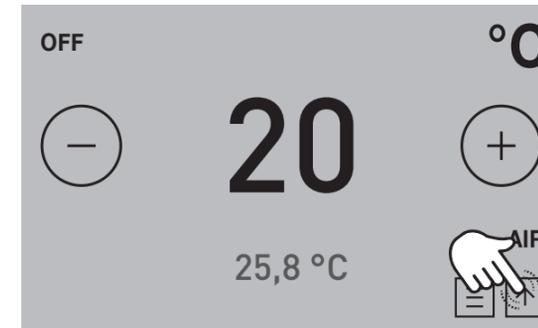


Avant chaque allumage, s'assurer que le brazéro est complètement vide et correctement placé dans son logement.

Il existe deux modalités de démarrage de l'appareil.

Première modalité :

Appuyer sur l'icône

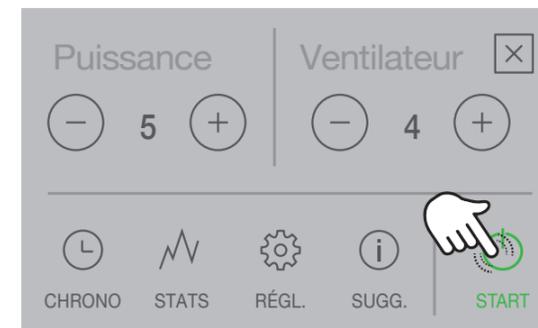


Maintenir l'icône enfoncée pendant deux secondes pour démarrer le produit

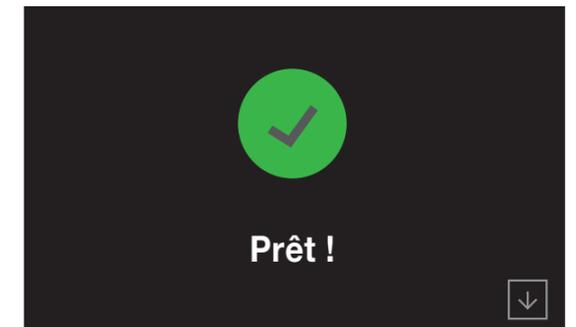
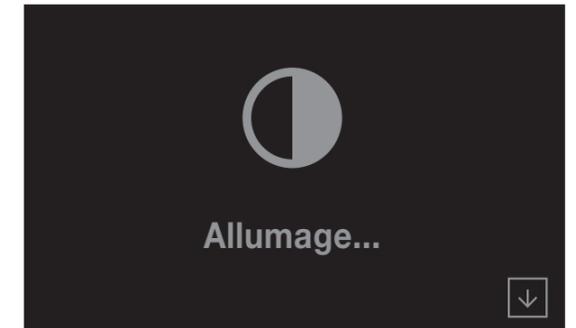
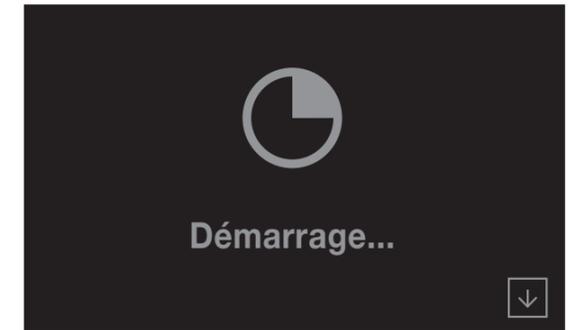


Deuxième modalité :

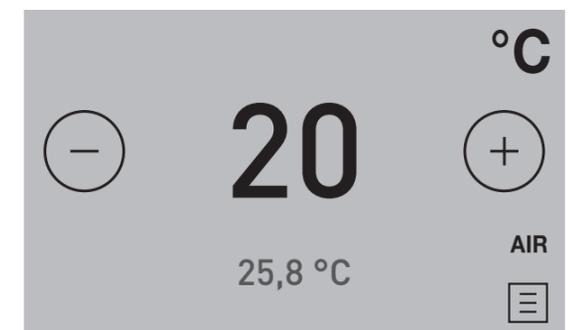
Accéder au menu principal et maintenir START enfoncé pendant quelques secondes.



L'appareil commence alors la phase d'allumage. La séquence est la suivante :



La page initiale apparaît au bout de quelques secondes :



Allumage automatique : l'appareil est doté d'un dispositif automatique qui permet l'allumage du pellet sans devoir utiliser d'autres méthodes d'allumage traditionnelles.

Éviter d'allumer manuellement l'appareil si le système d'allumage automatique est compromis.

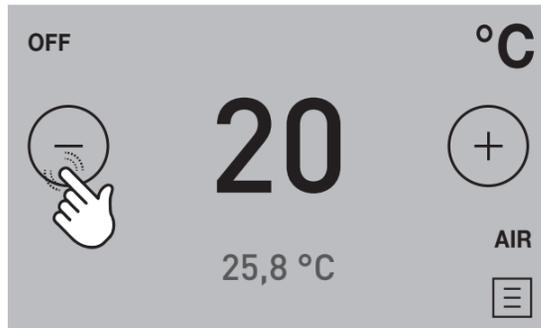
Les mauvaises odeurs ou les fumées lors du premier allumage de l'appareil sont liées à l'évaporation ou le séchage de certains matériaux utilisés. Ce phénomène diminuera jusqu'à disparaître complètement.

10 UTILISATION

Nous conseillons, pour les premiers feux, de bien aérer les pièces.

10.1.1 Modification de la température ambiante

La modification de cette valeur permet de définir la température à atteindre dans la pièce, qui est directement lue par une sonde placée sur l'appareil.

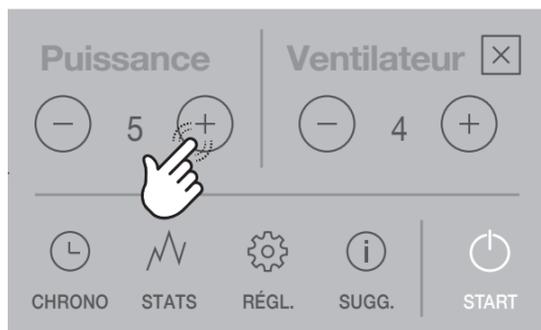


Pour modifier la valeur de la température, appuyer sur l'icône \ominus ou \oplus :

Les valeurs peuvent être définies de 6°C à 51°C.

10.1.2 Modification de la puissance

La puissance définit la quantité de chaleur produite par l'appareil et a par conséquent une influence sur la consommation.

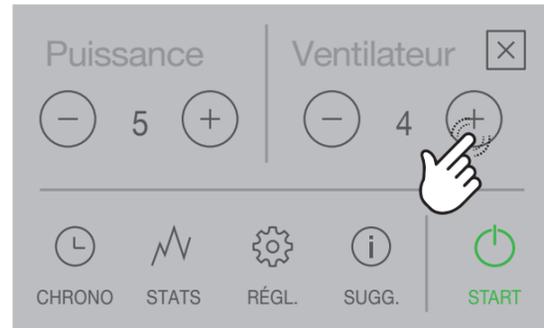


Pour modifier la valeur de la puissance, appuyer sur l'icône \oplus ou \ominus :

Les valeurs peuvent être définies de 1 (minimum) à 5 (maximum).

10.1.3 Modification de la ventilation

En modifiant cette valeur on définit la vitesse du ventilateur air chaud.



Pour modifier la valeur de la ventilation appuyer sur les icônes \oplus ou \ominus :

Les valeurs programmables sont :

« 1 » minimum, « 2 », « 3 », « 4 », « 5 » maximum ;

« AUTO » = fonctionnement automatique, le poêle définit la vitesse en fonction de la température ambiante ;

« HI » = fonctionnement ultra-rapide, à utiliser uniquement s'il est nécessaire de réchauffer rapidement une pièce.

10.2 MODIFICATION DES PARAMÈTRES

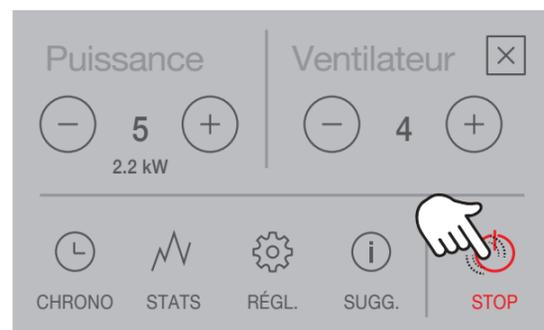
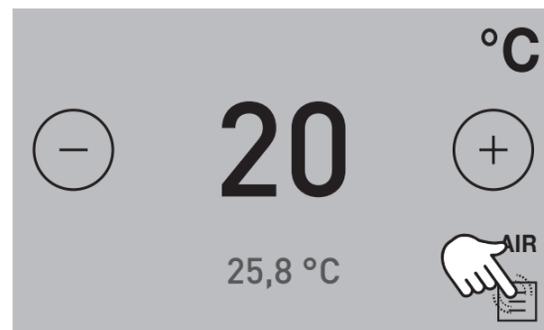
Il est possible de modifier les paramètres de fonctionnement selon les indications du chapitre « 3 Menu paramètres »



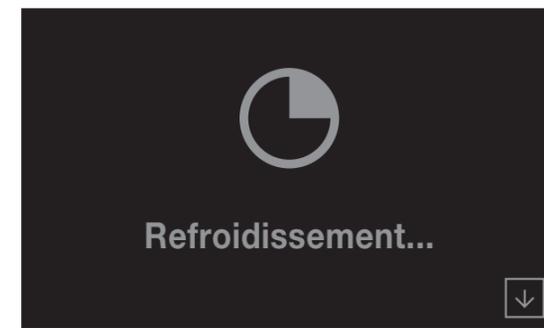
Les valeurs définies seront conservées jusqu'à la prochaine variation, même quand l'appareil est éteint ou débranché de l'alimentation électrique.

10.3 ARRÊT

Pour éteindre l'appareil, maintenir la touche STOP enfoncée pendant quelques secondes ;



Si la température est encore élevée, une phase de refroidissement démarre :



Pour effectuer un nouvel allumage, il est conseillé d'attendre que l'appareil ait complètement refroidi.



Il est recommandé d'éteindre l'appareil en suivant scrupuleusement les indications données ci-dessus.

Il est interdit d'éteindre l'appareil en coupant l'alimentation électrique.

10.4 VENTILATION CANALISÉE

La fonction est uniquement disponible dans la version PRO2-PRO2 WIRELESS et PRO3-PRO3 WIRELESS.

Appuyer sur l'icône du ventilateur



Appuyer sur \oplus et \ominus pour définir la vitesse du ventilateur ambiant de droite ou de gauche.

Dans la version dotée de la fonction sans fil, il est possible de consulter et de définir la température dans la pièce où se trouve le capteur sans fil.



10.5 ALLUMAGE APRÈS UNE COUPURE DE COURANT

En cas de coupure de courant, l'appareil se rallumera automatiquement, et vérifiera les conditions de sécurité, au retour de l'alimentation.

10.6 FONCTIONNEMENT AVEC THERMOSTAT D'AMBIANCE

Quand l'appareil est commandé par un thermostat (ou un programmeur de chauffage) externe, l'installateur doit avoir défini la configuration 2.

Ici, l'appareil s'éteint quand le thermostat externe est satisfait (circuit ouvert).

L'appareil se rallume automatiquement quand la température descend en dessous de la valeur définie sur le thermostat externe (circuit fermé).



Au premier allumage, ou si l'arrêt a directement été effectué par l'appareil, il faudra allumer l'appareil directement sur le panneau de commande.

10.7 FONCTIONNEMENT AVEC UNE SONDE D'AMBIANCE INTÉGRÉE DANS LE POÊLE

L'appareil peut être allumé/éteint manuellement ou en mode programmé.

L'appareil module la puissance en fonction de la température ambiante lue par la sonde intégrée (il tente de maintenir la température souhaitée en consommant le moins possible).

Si l'utilisateur a activé la fonction « Mode écologique », au lieu de moduler, l'appareil s'éteint une fois que la température définie est atteinte, et se rallume quand la température ambiante descend en dessous du delta défini (voir paragraphe « 3.1.5 Fonction « Mode écologique » »).



11 FONCTIONS DISPONIBLES

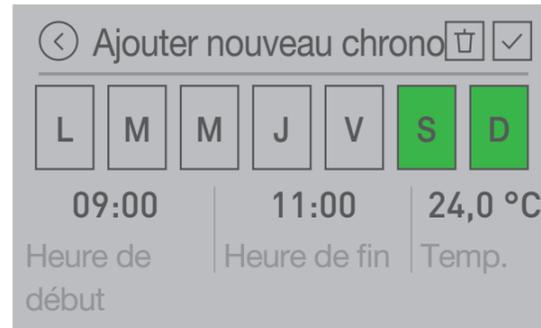
11.1 PARAMÈTRE CHRONO

Il est possible de configurer, d'activer et d'attribuer aux différents jours de la semaine, les programmes personnalisés pour l'allumage et/ou l'extinction automatique de l'appareil.

Il est possible de configurer jusqu'à 6 programmes personnalisés.

Pour chaque programme, on peut programmer l'heure d'allumage, l'heure d'arrêt et la température désirée.

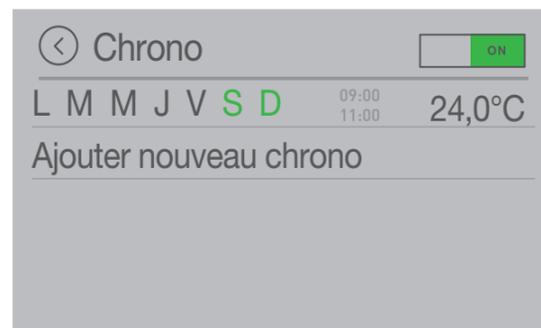
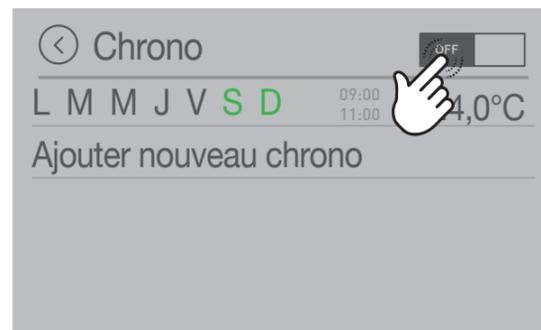
Il est possible d'attribuer à chaque jour de la semaine jusqu'à 3 programmes.



i La température pouvant être définie sur le chrono dépend du type de configuration de l'appareil. Pour plus de précisions, voir le paragraphe « 1.4 Page initiale et température de consigne ».

11.1.1 Activation/désactivation du chrono

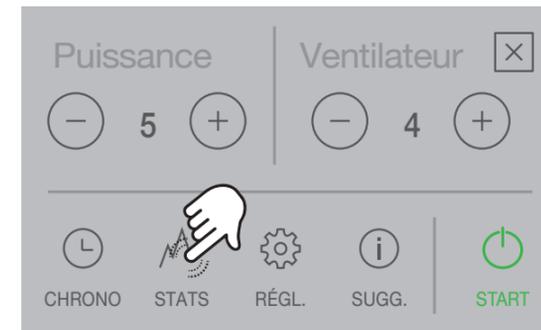
Sélectionner ON pour activer le chrono ou OFF pour le désactiver.



L'appareil s'allumera à 9h00 et s'éteindra à 11h00 le samedi et le dimanche

11.2 STATS

Il est possible d'afficher les statistiques d'utilisation de l'appareil.



Exemple de statistique

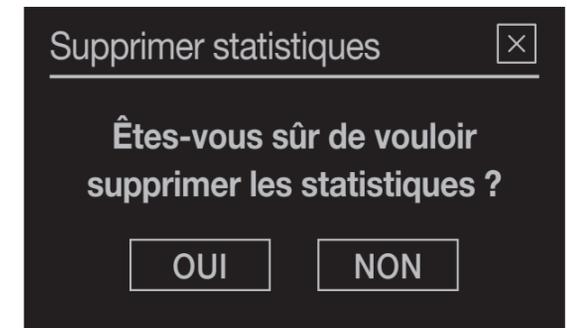
En sélectionnant « Aujourd'hui », il est possible de voir :

- les kilogrammes de pellet utilisés
- le temps d'allumage
- la puissance moyenne produite
- la température ambiante moyenne



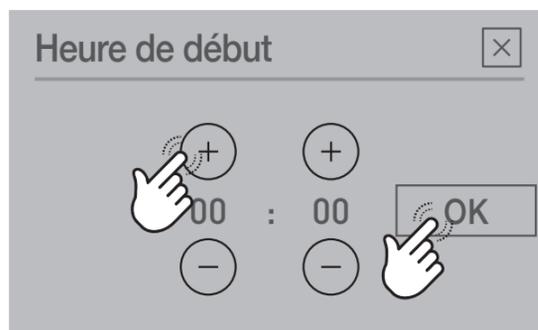
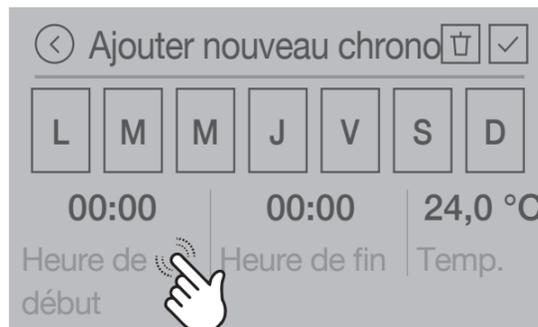
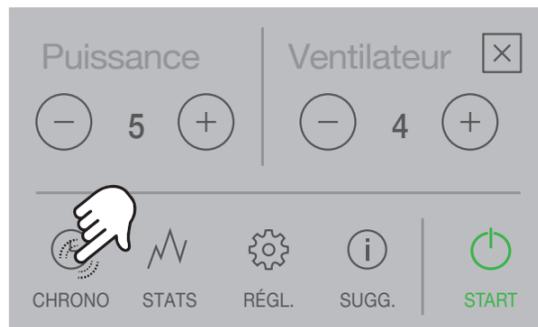
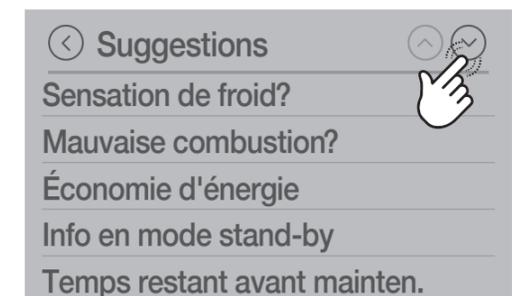
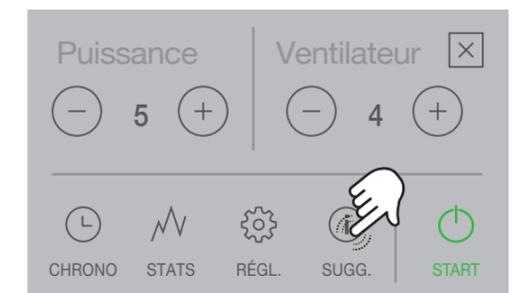
Supprimer statistiques

Appuyer sur l'icône  pour supprimer les statistiques :

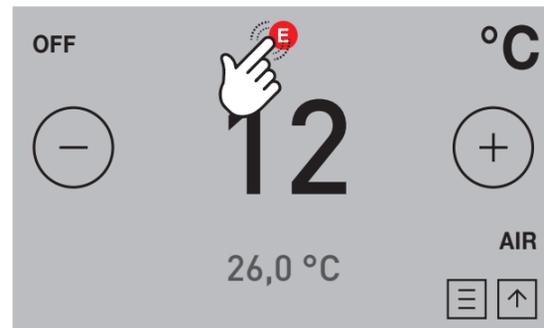
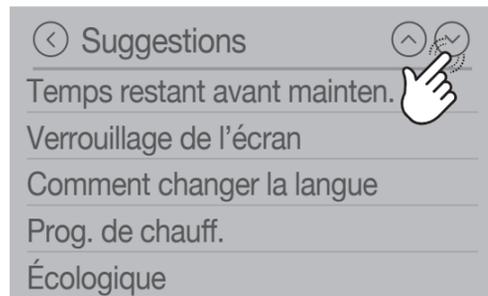


11.3 SUGGESTIONS DE FONCTIONNEMENT

Ce menu sert à fournir de simples conseils sur le bon fonctionnement du produit.



Exemple de Chrono configuré



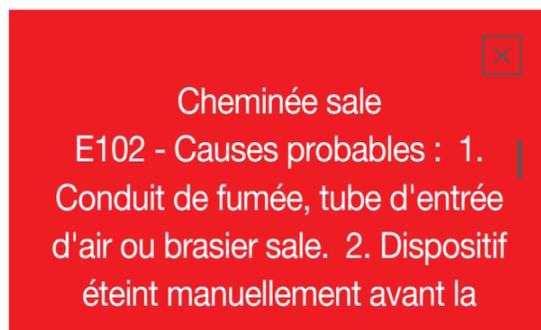
12 ANOMALIES ET SOLUTIONS POSSIBLES

En cas d'anomalie de fonctionnement, une alarme sonore (bip) se déclenche et l'écran affiche la cause possible avec un code numérique d'erreur.

Les erreurs sont divisées en :

- **Alarmes** **E** : erreurs bloquantes. L'appareil s'éteint. La cause du message d'alarme doit être résolue avant de rallumer l'appareil.
- **Avertissements** **!** : simples avertissements qui ne bloquent pas le fonctionnement de l'appareil (mais le limitent dans certains cas). Ils se réinitialisent automatiquement une fois que la cause les ayant générés est éliminée ou qu'elle a disparu.

Exemple d'affichage Alarme E102 :



12.1 DESCRIPTION DES ALARMES

CODE ALARME	DESCRIPTION	CAUSES POSSIBLES
E002	IR erreur de communication	Capteur infrarouge ne fonctionne pas. Appeler le service.
E004	MB erreur de communication	Erreur de communication MB
E101	Erreur de feu	Échec de l'allumage
E102	Cheminée sale	1. Nettoyage nécessaire de la cheminée, du tube d'entrée d'air ou du brazéro. 2. Arrêt manuel du dispositif avant la détection de flamme.
E105	Erreur NTC2	Dysfonctionnement ou déconnexion du capteur connecté à T02. Appeler le service.
E106	Erreur NTC3	Dysfonctionnement ou déconnexion du capteur connecté à T05. Appeler le service.
E108	Erreur interrupteur de sécurité	Interrupteur connecté à I01 ouvert. Réinitialiser l'alarme et redémarrer l'appareil. Si l'erreur persiste, appeler le service.
E109	Erreur de pression	Capteur de pression ou de sécurité thermique ouvert. Réinitialiser l'alarme et redémarrer l'appareil. Si l'erreur persiste, appeler le service.
E110	NTC1	Dysfonctionnement ou déconnexion du capteur connecté à T01. Appeler le service.
E111	TC1	Dysfonctionnement ou déconnexion du capteur connecté à T03. Appeler le service.
E113	Surtempérature gaz	Surtempérature Fumées. Nettoyer échangeur ou cheminée.
E114	Échec de l'allumage	Délai d'allumage expiré (vider le brazéro et redémarrer l'appareil) ou réservoir de vide (remplir le réservoir).
E115	Erreur générale	Contactez le service.

12.2 RÉINITIALISATION DES ALARMES

En cas d'alarme, l'écran devient rouge et un signal sonore est émis (bip).

L'écran affiche le code d'alarme et la cause possible.

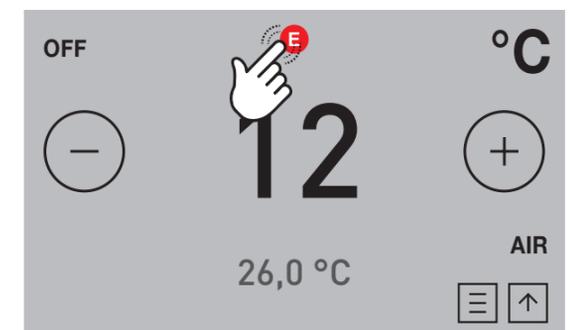
L'appareil s'éteint.



En cas d'alarme « E108 » ou « E109 », il faut, avant de réinitialiser l'alarme, réactiver le thermostat à réarmement manuel situé au dos de l'appareil (à effectuer par le Centre d'Assistance Technique).

À ce point, il est possible de procéder à un autre allumage.

En fermant la page en appuyant sur **X** l'alarme ne se réinitialise par et l'icône **E** reste.



Pour revoir la description de l'alarme, appuyer sur l'icône **E**.

Avant de procéder à un nouvel allumage, vérifier que : l'appareil a refroidi ; la cause du message d'alarme est résolue ; le brazéro est propre et sans aucun résidu de cendre ou pellet ; le brazéro est correctement placé dans son logement ; les portes du foyer et du réservoir sont parfaitement fermées.

12.3 DESCRIPTION DES AVERTISSEMENTS

Code avertissement	Description	Causes possibles - solutions
A001	Niveau combustible bas	Avertissement sur le niveau de combustible, remplir le réservoir.
A002	Entretien	Temps de fonctionnement expiré, contacter le service d'assistance pour l'entretien.
A004	Batterie déchargée	Batterie déchargée, contacter le service pour son remplacement.
A005	Capteur vitesse	Dysfonctionnement du capteur de vitesse, contacter le service d'assistance.
A007	Capteur de pression/flux d'air	Mode de fonctionnement alternatif, fonction limitée. Dysfonctionnement du capteur flux d'air, contacter le service d'assistance.

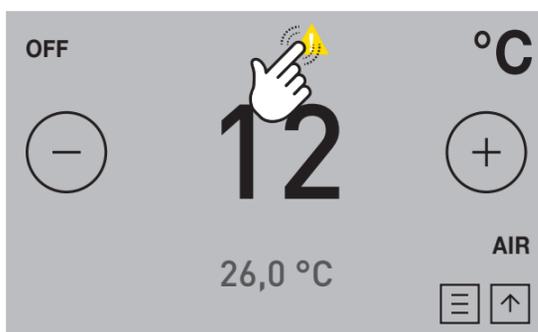
12.4 RÉINITIALISATION DES AVERTISSEMENTS

En cas d'avertissement, l'écran devient jaune et un signal sonore est émis (bip).

L'écran affiche le code d'avertissement et la cause possible.



En fermant la page en appuyant sur l'avertissement ne se réinitialise par et l'icône reste.



Pour revoir la description de l'avertissement, appuyer sur l'icône .

Pour réinitialiser l'avertissement, le problème doit être résolu.



En cas d'avertissement, l'appareil fonctionne encore (les fonctions sont limitées dans certains cas).

13 ENTRETIEN

13.1 MESURES DE SÉCURITÉ

Avant d'effectuer toute opération d'entretien, adopter les mesures suivantes:

- Vérifier si tous les éléments du poêle sont froids.
- Vérifier si les cendres sont complètement éteintes.
- Endosser l'équipement de protection individuelle prévu par la directive 89/391/CEE.
- Vérifier si l'interrupteur principal est désactivé.
- Vérifier si l'alimentation ne peut pas être rétablie accidentellement, débrancher la fiche de la prise murale.
- Opérer toujours avec des outils appropriés aux opérations d'entretien.
- À la fin des opérations d'entretien et avant de remettre le poêle en service, remonter tous les protecteurs et réactiver tous les dispositifs de sécurité.



L'utilisation d'un aspirateur adapté (modèle bidon) peut simplifier le nettoyage des cendres.

13.2 ENTRETIEN ORDINAIRE A L'ADRESSE DE L'UTILISATEUR

13.2.1 Nettoyage interne du foyer

Le poêle requiert un nettoyage simple mais fréquent pour pouvoir assurer un rendement efficace et un fonctionnement régulier.



Ce nettoyage doit s'effectuer avec le poêle éteint et froid.

Agir sur la poignée pour ouvrir la porte du foyer.

Enlever les cendres qui se déposent dans le foyer (fig.12.1).

Ce nettoyage a pour but d'assurer la circulation de l'air de combustion par les ouvertures du BRASERO.



fig. 12.1

Soulever, retirer le braséro et nettoyer les surfaces et l'intérieur du foyer.

Repositionner le brasier dans sa place en s'assurant qu'il adhère parfaitement à son siège.

13.2.2 Nettoyage du tiroir à cendres

Le nettoyage du tiroir à cendres doit être effectué chaque semaine ou plus souvent en cas de besoin.

Pour accéder au tiroir à cendres, ouvrir la porte du tiroir à cendre et retirer le tiroir (fig.12.2).

Vider le tiroir dans un conteneur métallique adapté à recueillir des cendres et aspirer les cendres éventuelles du logement qui accueille ce tiroir.

Replacer le tiroir. Refermer les portes.

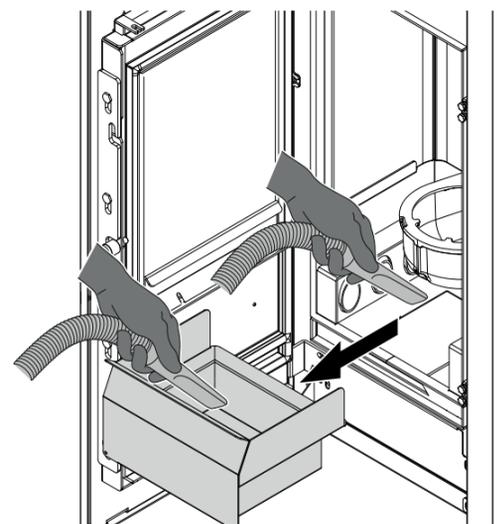


fig. 12.2

13.2.3 Nettoyage du logement du collecteur de fumée

La boîte à fumées doit être nettoyée tous les mois ou selon le besoin.

Utiliser la brosse flexible pour nettoyer les 4 tubes d'échange présents dans la chambre de combustion (fig. 12.3).

Enlevez tous les résidus éventuels qui tombent dans le collecteur des fumées à l'aide d'un aspirateur à cendres.

Remettre le bouchon avec les deux vis, en s'assurant que le joint en fibre soit intact.

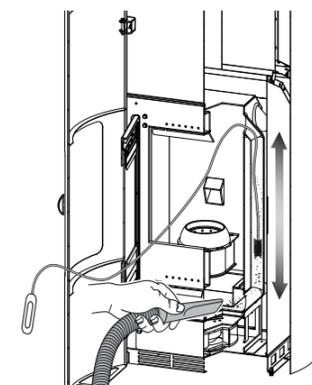


fig. 12.3

13.2.4 Nettoyage de la porte vitrée

Le poêle est équipé d'un système exclusif d'auto nettoyage de la porte vitrée qui réduit la fréquence d'entretien.

Malgré tout, avec le temps et en fonction des conditions d'exercice et selon la typologie des granulés utilisés, la porte vitrée doit être nettoyée manuellement.

Cette opération s'effectue avec un chiffon humide ou du papier humidifié et passé dans la cendre (fig.12.4).

Frotter jusqu'à ce que la vitre devienne propre. Ne pas nettoyer la porte vitrée pendant la marche du poêle et ne pas utiliser d'éponges abrasives. Ne pas humidifier le joint de la porte, car cela accélérerait son usure.



fig. 12.4

13.2.5 Nettoyage du conduit de fumée

Le conduit de fumée doit être nettoyé au moins deux fois par an, au début et à la moitié de la saison hivernale, et chaque fois que nécessaire. En présence de parcours horizontaux, il faut vérifier et éliminer les dépôts de cendres et de suie avant qu'ils n'encrassent le conduit de fumée.

Une absence ou une négligence de nettoyage entraîne des problèmes de fonctionnement du poêle tels que :

- mauvaise combustion,
- noircissement de la vitre,
- encrassement du brasero avec dépôts de cendres et pellets,
- dépôt de cendres et incrustations sur l'échangeur avec comme conséquence un mauvais rendement.

13.2.6 Nettoyage de l'habillage

Le nettoyage de l'habillage du poêle doit s'effectuer avec un chiffon sec et non abrasif.



Ne pas utiliser de détergents et ne pas procéder à ce nettoyage lorsque le poêle est chaud.

13.2.7 Raccordement électrique

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque.

13.3 ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE

Le poêle à pellets est un générateur de chaleur à combustible solide et requiert à ce titre un entretien extraordinaire annuel qui doit être effectué par un revendeur JØTUL agréé, une fois par an et de préférence en début de saison.

Cet entretien a pour but de vérifier le fonctionnement parfait de toutes les pièces.

Si les icônes  s'affichent simultanément sur le clavier de commande, il faut contacter immédiatement le revendeur agréé pour effectuer l'entretien extraordinaire du poêle.

Cette signalisation peut s'effacer provisoirement en effleurant la touche  et on peut ensuite rallumer le poêle sans problème.

Cette signalisation continuera à s'afficher tant qu'un revendeur agréé n'aura pas effectué l'entretien extraordinaire et effacé les heures de fonctionnement.

13.3.1 Nettoyage extraordinaire

Il est nécessaire d'effectuer le nettoyage du conduit d'évacuation des fumées internes au poêle deux fois par an. Pour cela, démonter le côté droit du poêle et de nettoyer la boîte des fumées avec un aspirateur et une brosse. Pour accéder à la boîte des fumées il est nécessaire de démonter les deux couvercles comme indiqué dans l'image ci-dessous. Cette opération doit être réalisée par un professionnel et nécessite le remplacement des joints d'étanchéité présent à l'arrière des couvercles.

La durabilité, l'entretien et le ramonage peuvent être assurés, compte tenu de la conception du circuit d'évacuation des produits de combustion dans le poêle et de la présence d'une boîte à suite interne au poêle. L'entretien et le ramonage doivent être effectués selon les dispositions spécifiques indiquées au Dossier Technique et nécessitent le remplacement des joints d'étanchéités des trappes d'accès au circuit des produits de combustion

PROGRAMME DE CONTROLE ET/OU D'ENTRETIEN

	A CHAQUE ALLUMAGE ou plus, si nécessaire	HEBDOMADAIRE ou plus, si nécessaire	TOUS LES MOIS ou plus, si nécessaire	ANNUEL ou plus, si nécessaire
Brasero	X			
Tiroir/Cendrier		X		
Vitre		X		
Grille ventilateur convection		X		
Corps de chauffe			X	
Fourreau porte résistance		X		
Collecteur de fumée			X	
Joints porte et brasero*				X
Conduit évacuation fumée*				X
Extracteurs*				X

(*) à effectuer par un revendeur agréé.



L'entretien extraordinaire doit être effectué toutes les 2000 heures de fonctionnement du poêle.

14 DESTRUCTION ET MISE AU REBUT

Le désossement et la mise au rebut du poêle sont à la charge et sous la responsabilité exclusive du propriétaire, qui devra agir dans l'observance de la législation en vigueur dans son pays en matière de sécurité et de préservation de l'environnement.

Le désossement et la mise au rebut du poêle peuvent être confiés à des tiers à condition qu'il s'agisse d'entités autorisées au ramassage et au traitement des déchets en question.



INDICATION: respecter toujours la législation en vigueur dans le pays où s'opère le traitement des déchets et éventuellement pour la déclaration de mise au rebut.



ATTENTION: Toutes les opérations de désossement doivent s'effectuer avec le poêle éteint et débranché du secteur.

- enlever tous les composants électriques
- trier les accumulateurs prévus dans les cartes électroniques,
- faire appel à des entreprises spécialisées pour traiter la structure du poêle.



ATTENTION: Il est interdit d'abandonner le poêle n'importe où, car cela constituerait un grave danger pour les hommes et les animaux.

En cas de dommages à des personnes et à des animaux, la responsabilité en incombe toujours au propriétaire.

Lors du désossement, détruire le marquage CE, cette notice et les autres documents relatifs à ce poêle.

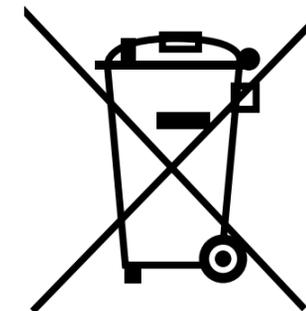
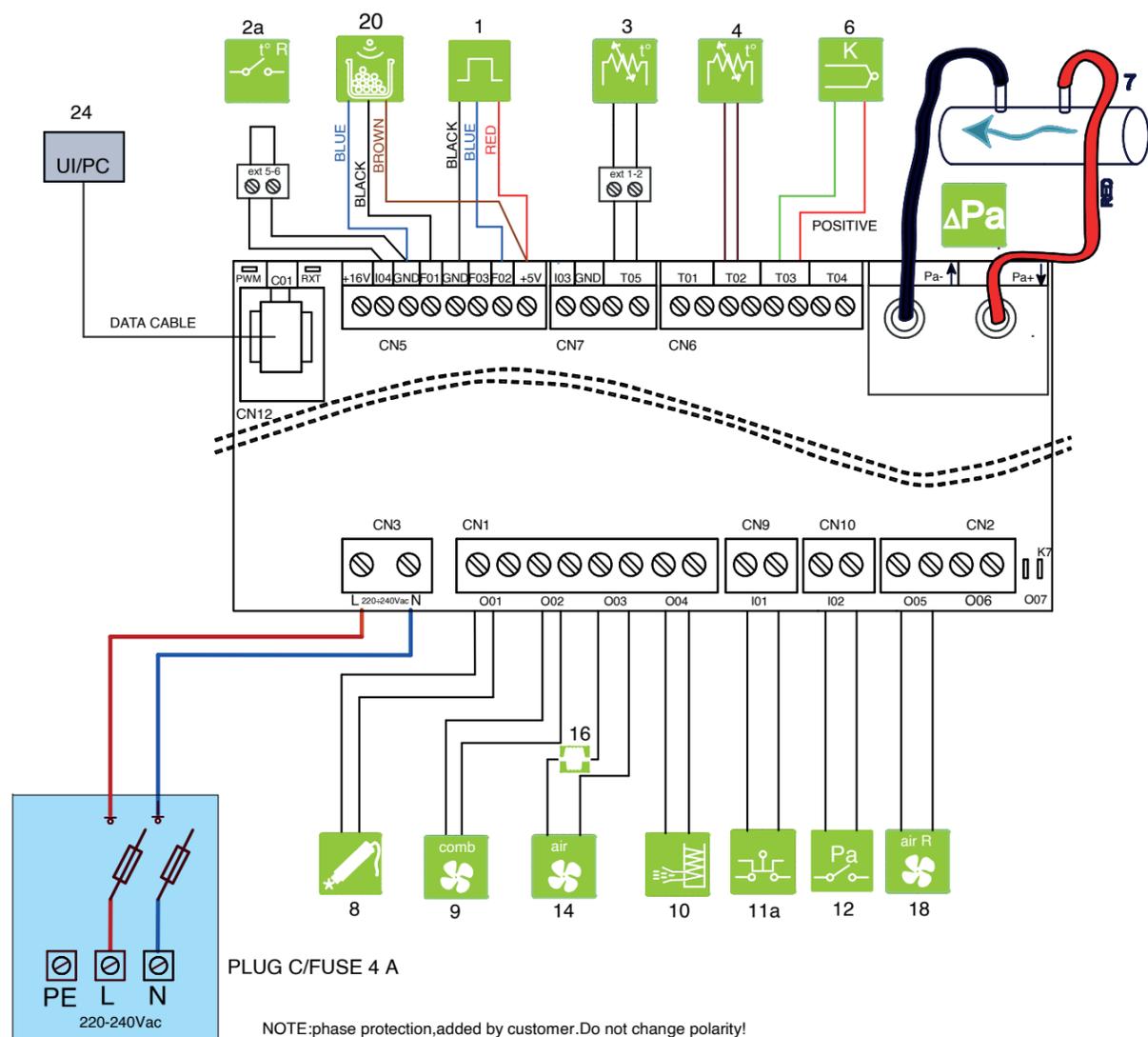


SCHÉMA DE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE JØTUL PF 923 S



	1	CAPTEUR DE HALL		7	RÉSISTANCE À INCANDESCENCE		16	INDUCTANCE
	2a	THERMOSTAT VENTILATEUR DROITE		8	EXTRACTEUR DES FUMÉES		18	VENTILATEUR AMBIANT DE DROITE
	3	SONDE AMBIANT		10	DOSEUR CHARGEMENT		24	TABLEAU DE COMMANDE
	4	SONDE GRANULÉS		11	SÉCURITÉ STB			
	5	SONDE DES FUMÉES		12	SÉCURITÉ PRESSION BASSE			
	6	DIFFÉRENTIEL DE PRESSION		14	VENTILATEUR AMBIANT*			

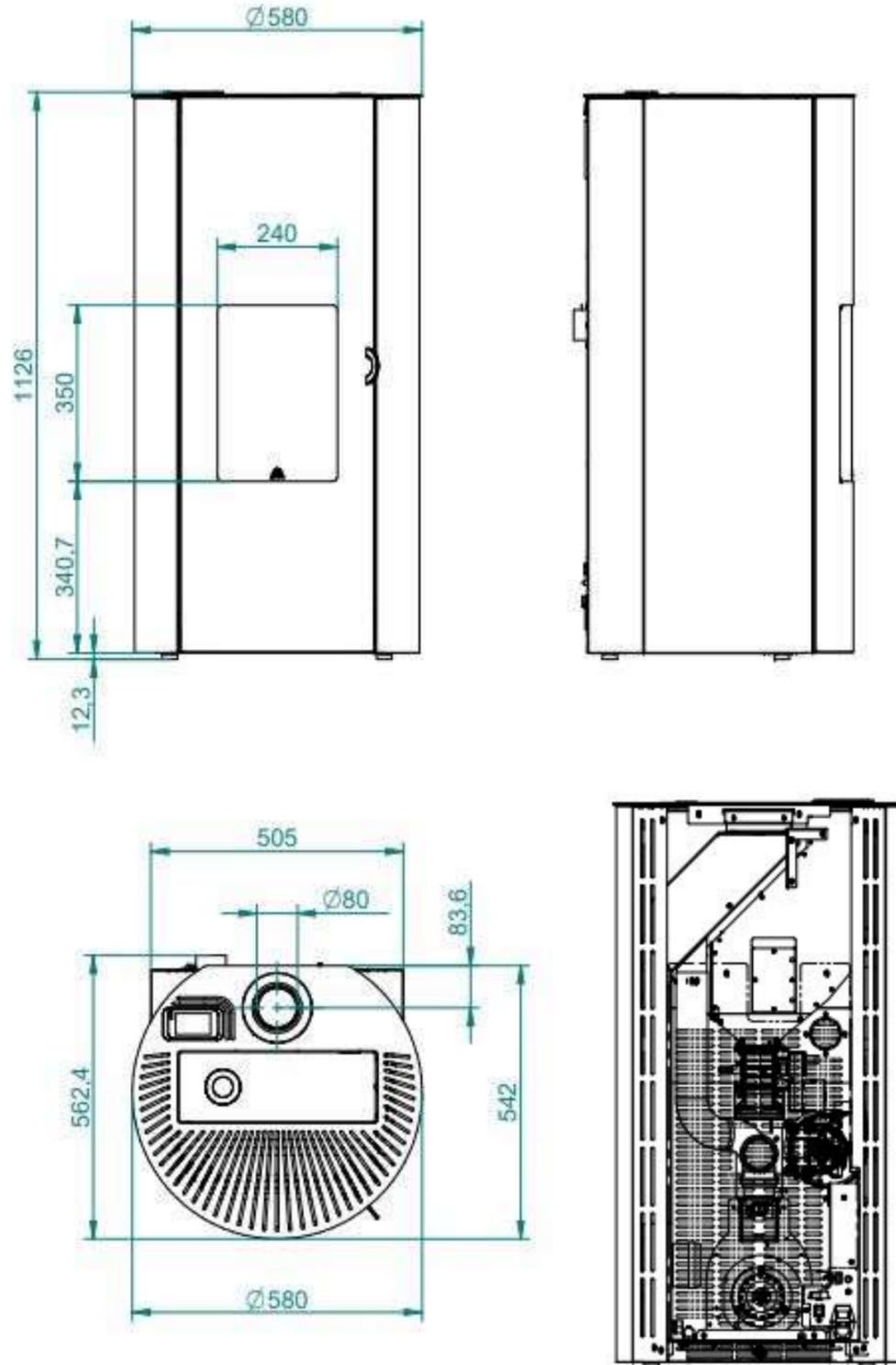
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES JØTUL PF 923 S (conforme à la norme EN 14785)

	Min	Max
*Puissance thermique globale (rendement)	2,2 kW	9,1 kW
Rendement	94,33 %	91,77 %
Température fumées	65,1 °C	159,5 °C
Débit de fumée	2,7 g/s	5,3 g/s
Consommation horaire	0,477 kg/h	2,023 kg/h
Emission de CO (13% O ₂)	404,2 mg/Nm ³	47,2 mg/Nm ³
Évacuation fumées	Ø 8 cm	
Prise d'air	Ø 6 cm	
Poids	120 kg	
Combustible	Pellets	
Capacité réservoir d'alimentation	19 kg	
Tirage	12(±2) Pa	
Pour calculer les dimensions du conduit de fumée utilisez :	0.0 Pa	
Foyer indiqué pour des volumes non inférieurs à	20 m ³	

STANDARDS ÉLECTRIQUES

Tension	230 V
Fréquence	50 Hz
Puissance maximum absorbée en fonctionnement	110 W
Allumage électrique	400 W

DIMENSIONS JØTUL PF 923 S



ÉTIQUETTE CE JØTUL PF 923 S

JØTUL FRANCE SAS - 3, Chemin du Jubin – F-69570 Dardilly



EN 14785:2006

DOP Nr.004723286 – N. B. 2456



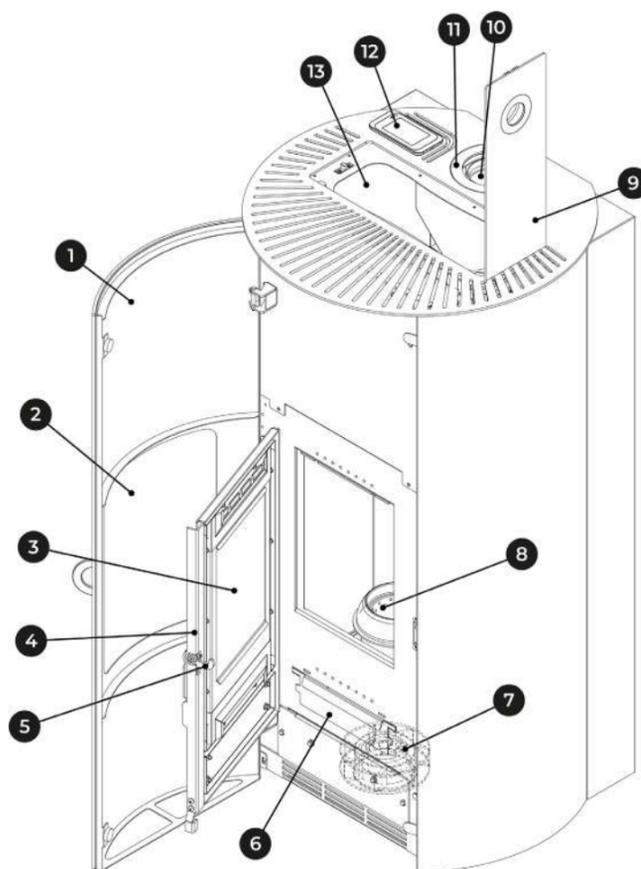
Type: JØTUL PF 923 S

Matr. N° **LT000000000000000012345**

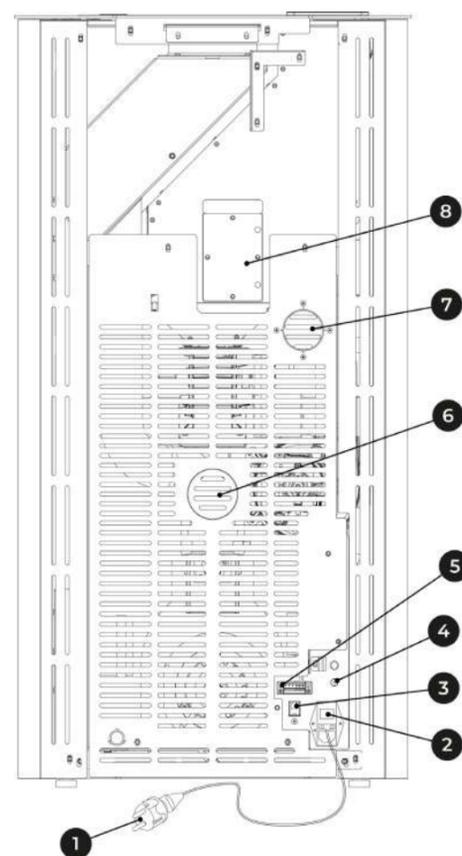
Fuel type Combustible	F	Pellet	
Nominal heat input Puissance max d'entrée	Plmax	9,92	kW
Reduced heat input Puissance min d'entrée	Plmin	2,34	kW
Nominal heat output Puissance nominale	Pmax	9,1	kW
Reduced heat output Puissance partielle	Pmin	2,2	kW
Efficiency at nominal heat output Rendement à puissance nominale	EFFmax	91,8	%
Efficiency at reduced heat output Rendement à puissance partielle	EFFmin	94,3	%
CO Emissions at nominal heat output (13% O ₂) Emissions de CO (réf. 13% O ₂) à puissance nominale	COmax(13%O ₂)	47,2	mg/Nm ³
		0,004	%
CO Emissions at partial heat output (13% O ₂) Emissions de CO (réf. 13% O ₂) à puissance partielle	COmin(13%O ₂)	404,2	mg/Nm ³
		0,032	%%
Flue gas temperature Température des fumées	Tf	159,5	°C
Minimum distance to combustible materials Distance minimum aux matériaux combustibles	X1/X2/Y	800/100/100	mm
Voltage Tension	V	230	V
Frequency Fréquence	f	50	Hz
Maximum power absorbed when working Puissance maximale utilisée en phase de travail	Wmin	85	W
Maximum power absorbed for ignition Puissance maximale utilisée en phase d'allumage	Wmax	440	W
Dust Poudres fines	P	15,5	mg/Nm ³
PIN: 9			

Sealed pellet stove for domestic heating. /
Poêle à granulés de bois à circuit de combustion étanche. Chauffage des habitations.
Read and follow the user's instructions. / Se conformer aux instructions d'utilisation.
Use only recommended fuel. / Utiliser uniquement les combustibles recommandés.

DESCRIPTION JØTUL PF 923 S



1	PORTE FOYER
2	VITRE PORTE
3	VITRE FOYER
4	PORTE FOYER
5	POIGNÉE
6	TIROIR A CENDRES
7	VENTILATEUR AMBIANT
8	BRASIER
9	COUVERCLE DU RÉSERVOIR
10	TUYAU D'ÉVACUATION DES FUMÉES
11	TUBE POUR L'AIR COMBURANT
12	TABLEAU
13	RÉSERVOIR PELLET



1	CÂBLE D'ALIMENTATION
2	INTERRUPTEUR D'ALLUMAGE
3	CONNECTEUR RJ11
4	THERMOSTAT MANUEL
5	SONDE AMBIANTE
6	PROVISION POUR LE CONDUIT D'AIR DE COMBUSTION
7	VENTILATEUR ARRIÈRE
8	CAPTEUR DE GRANULÉS

FR P03 - Juillet 2024

Jøtul vise sans cesse à améliorer ses produits. C'est pourquoi il se réserve le droit de modifier les spécifications, couleurs et équipements sans avis préalable.



Jøtul France
3, chemin du Jubin
69574 DARDILLY
www.jotul.fr